#### **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

#### Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

**Ettlinger Zeitung. 1949-1973 1952** 

305 (31.12.1952)

# ETTLINGER ZEITUNG

Erscheinungsweise: Tägl. mittags außer sonntags. — Durch die Post 2,50 DM, suzüglich 54 Pf. Zusteligeld. — Einzel-aummer 15 Pf., samstags 20 Pf. — Frei Haus L80, im Verlag abgeholt 250 DM

Badifcher Bandemann gegrünbet 1896



Subbeutiche Beimatzeitung für ben Albagu

Anzeigenpreis: Die 6-gespaltene Milli-meterzeile 20 Pf. — (Preisliste Nr. 4.) (Tel. aufgegeb, Inserate ohne Gewähr.) Abbesteilungen können nur bis 25, auf den Monatsersten angenommen werden

4. / 53. Sahrgang

Mittwoch, ben 31. Dezember 1952

9tr. 305

# Ein neues Jahr steigt aus dem Schoß der Zeiten

Wir wollen es begrüßen mit Hoffnung und Zuversicht! - Die menschliche und politische Bilanz aus zwölf Monaten

Wenn ein alt und mude gewordenes Jahr in die Annalen der Geschichte zurücksink: und ein neues aus dem Schoß der Zeiter steigt, dann sollte man auf der Schwelle zwischen Abschied und Willkomm einen Augenblick verharren. Denn das letzte Blatt der Kalenders beschließt ja nicht nur eine Ziffer der in Jahrhunderten rechnenden Zeittafel sondern auch einen Abschnitt unseres eigenen

Wir mögen ihn vielleich mit einem Seufzer der Er leichterung beenden in der täuschenden Vorstellung, einen Jahr der Sorgen und drückender Arbeitslast entronnen zu sein, obwohl der Wechsel der Kalenders in doch immer nur einen Tag an den anderen fügt. Aber trotzdem umhüllt sich unser Herz in der Silvesternacht mit der Hoffnung auf sessere Zelten, auf Glück, Erfolg und Zufriedenheit, denn wessen Seele nicht mit solchen Wünschen hungert, der hat in satter Faulbeit das Pfund vergraben, das Gött ihm gab, um famit zu wuchern Ansporneed beim Planen und frochtparer in der Erwartung des Kommenden ist hingegen das

in seibstsicherer Gewillheit ruhende Bewullisein erfüllter Pflicht, nie möde gewordenen Strebens und einer nach echter Humanität trachtenden Persönlichkeit, die mit Kraft und Liebe, mit Idealismus und menschlichem Verständnis alle Bereiche ihres Wirkens erleuchtet

Gerade deshalb ist es die Tragik der in die wielfältigsten Spannungen geratenen Völker. dall diese Maxime des Individuums nie zu nationaler, geschweige denn internationaler Gültigkeit gelangt Denn was uns in Pamilie und Beruf als selbstverständlich erscheint. verliert sich sofort - wenn man es multipliziert - in ideologischen und materiellen Ecoismus, in Trug und Phrase, weil die menschliche Gesellschaft - in Staaten und Kontinente gegliedert - eben nicht eine Summe von Individuen ist, sondern eine mehr aus animalischen, als aus persönlichen Instinkten handelnde Masse.

Diese Masse befindet sich in ständiger Bewegung, denn sowohl im biologischen wie im geistigen Bezirk bedeutet der Stillstand den Beginn der Rückwärtsentwicklung der Verkümmerung und damit des Untergangs Die Priebkrifte dieser Bewegung können jedoch sehr unterschiedlicher Natur sein. So wie manche Völker von ehrgelzigen und mach!hungrigen Diktatoren auf ihrer Bahn vorwärtsgedrängt werden, ringen andere wieder um den Bestand einer in langen Jahrhunderten erworbenen Geltung. Das Streben nach Reichtum und Einfluß, Selbständigkeit und Preiheit gestaltet ebenso die Geschichte wie stwa eine bestimmte Weltanschauung oder religiöser Eifer Sie allesamt werden die Menschheit nie zur Rube kommen lassen Die gute. alte Zeit", von der man so gerne träumt ist nämlich ein ähnliches Märchen wie das "goldene Zeitalter" das einmal die Erde in ein Paradies verwandeln soll

Als wir vor zwölf Monaten dieselbe Frage stellten, die uns heuse aufgegeben ist: "Wawird das neue Jahr bringen? - glaubten wir uns zu einigem Optimismus berechtigt Und es ist in der Tat erfreulich, daß jetz! auch nur wenige Entiliuschungen in der Bitanz des Jahres 1952 zu verzeichnen sind, die als wirkliche Überraschungen anzusprechen wären. Denn wer hatte wohl gehofft, daß etwa die Sowjetunion thre chinesischen und nordcoreanischen Angriffsdivizionen zurückbeordern, daß sie in Indochina, Malaya und Indo nesien die Hand zum Frieden bieten würde Wer durfte - ohne sich der Gefahr des Belächeltwerdens auszusetzen - erwarten daß Osterreich endlich seinen Staatsvertrag beklime und der Kreinl zu irgendeiner Konzession bereit ware aus der man wenigstens auf eine Spur guten Willens zur Wiedervereinigung des gewaltsam zerrissenen Deutschland hatte schließen dürfen?

So hat die Spannung zwischen Ost und West im Grunde nur wenige Nuancierungen erfahren, es sei denn, man wollte der verstärkten, wenngleich noch lange nicht ausreichenden Aufrüstung der atlantischen Mächte die Verringerung der faktischen Kriegsgefahr zuschreiben. Wahrscheinlich hat diese Beruhigung" aber in Wirklichkeit ganz andere Ursachen: Die nicht abreißende Kette von "Säuberungen" und Prozessen gegen angebliche Glaubensdoktrinen des Islam sich befindet. obwohl es den Anschein hat, als ge in der mohammedanischen Welt sich gewisse Wandlungen anbahnen. Das Zeitalter autokratischer Monarchien, deren Träger thre Legitimation vom Propheten selbst abzuleiten pflegten. Ist offenkundig auch im Orient vorbel Nur König Ibn Saud regiert noch unangefochten über seine Wahhabiten; in Syrien gab es 1952 drei

Staatsstreiche, Jordaniens Herrscher Talal

sagen, obgleich über deren Notwendigkeit sich alle Betelligten einig sind Denn fast jedesmal wenn die politische Entwicklung von den Franzosen eine Entscheidung verlangt, die Großzügigkeit und Weltblick vorsussetzt dann schrecken sie plötzlich wieder zurück weil sie Angst vor der eigenen Courage zu begen

Nicht our das Saarproblem ist ein typisches Symptom für solche Kompleve

Irrearten antiquierter Vorstellungen verlaufen haben. Bei cinigem guten Willen biltie die Farce der saarländischen Wahien am 30 November und die Verschüttung mancher erfolgversprechend gewesener Beziehungen zwischen Bonn und Paris vermleden werden können. Dabei darf – gerechter-weise – die Schuld jedoch nicht etwa bei Außenminister Schuman gesucht werden, denn dieser tüchtige Staatsmann hatte ja stets nur die linke Hand zum Handeln frei, indessen er sich mit der rechten seiner parteipolitischen Gegner erwehren mußte.

Dr. Adenauer batte es in dieser Beriehung leichter Nur ein einziges Mal, als es um die

Festsetzung des Termins der zweiten Lesung der deutsch-alllierten Vertragswerke ging geriet er im Bundestag in die Minderheit Aber sonst verlief das auden- und innenpolitische Programm des Kanziers im wesent-lichen ohne Gefährdung: Erwähnt dien in dierem Zasummenhaug mir das Lastenaurgleichagesetz und das Betriebsverfassungsgesetz, sowie die entschlossen aufwirta gesteuerte Entwicklung unserer Wirtschaft, die einen Höchststand seit dem Jahre 1936 er-

Trotz der erbitterten Gegnerschaft der SPD billigte das Bonner Parlament im Januar den Vertrag über die Montanunion mit Frankreich, Italien und den Benelux-Staaten, einen Monat später stimmte es grundsätzlich einer gemeinsamen europäischen Verteidigung zusels um die Wiederherstellung der deutschen Einhelt, das von Moskau aber schon im März beendet wurde, indem der Kreml der Deutschland-Kommission der Vereinten Nationen der Zutritt zur ostdeutschen Zone verweigerte Im Juli, heftig befehdet von der Opposition begann dann die erste Lesung der deutsch-alliierten Verträge im Bundestag, deren zweite Lesung Anfa: Dezember abgeschlossen wurde

Dr Kurt Schumacher, der große Gegner Dr Adenauers, war inzwischen verstorben aber sein Nachfolger Erich Ollenhauer führte eine kaum minder scharfe Klinge gegen die Regierungskoalition in einem Kampf, der zur Zelt in seinem kritischsten Höhepunkt steht nachdem die Auseinandersetzung um die Rechtsverbindlichkeit eines Gutachtens des Bundesverfassungsgerichts, das Prof Heuss angefordert und dann wieder zurückgezogen hat, in eine Sußerst bedenkliche "Verfassungskrise"

Noch ist das Ringen zwischen der Regierung und den Sozialdemokraten um die Verträge zur Ablösung des Besatzungsstatuts und die Bildung einer Europa-Atmee sozusagen ..unentschieden" Umso leidenschaftlicher wird es daher zu Beginn des neuen Jahres wieder entbrennen, denn die Entscheidung über die Verteilungungsgemeinschaft des Westens duldet keine lange Verzögerung mehr, sollte nicht das ganze Vertragswerk gefährdet werden, an dessen Zustandekommen auch jener Mann interessiert ist, der aus einer der größten Wahlschlachten der USA als Sieger hervorging General Eisenhower, der ab 30 Januar der wichtigste Mann der Weltpolitik sein dürfte Hoffen wir, daß es ihm gelingt, sie in friedliche Richtung zu steuern

Wenn wir daher nun dem neuen Jahr die Ture in die Zukunft öffnen, dann tun wir es mit Hoffnung und Zuversicht: Es möge jedem von uns und allen Völkern, die guten Willens sind bessere Zeiten, Wohlstand und Frieden



Alter Neufahrswunsch aus der Zeit zwischen 1476 und 1475. Holzschnittblatt eines unbekannten schwählichen Meisters

Verräter" in den Satellitenstaaten des Kremi (Gomulka, Pauker, Slansky u. a. m.) sind ein eklatanter Hinweis auf die sich mehrenden Schwierigkeiten, mit denen der Bolschewismus In seinem eigenen Machtbereich zu klimpfen hat, ganz abgeschen davon, dall z. B die Wirtschaft der Tschechoslowakei und Polens in eine Krise geraten ist, die mit der Hinrichtung von "Soboteuren" nicht mehr beseltigt werden kann.

Das politische Programm der Sowjetunion hat sich daher fast ausschließlich auf die Negation festgelegt. In der Chronik des vergangenen Jahres stebt nur immer wieder das sterile Njet hinter jedem Problem, an dem Rulland in irgendeiner Weise beteiligt ist. ohne daß es jemals die Diskussion durch einen konstruktiven Vorschlag bereichert hätte Dennoch aber ist es erstaunlich, wie oft der Kreml auch ihm durchaus günstige Situationen ungenutzt verstreichen ließ Man brauch! in diesem Zusammenhang nur an den Iran zu erinnern, der seinen Olkonflikt mit England bis zum Abbruch der diplomatischen Beziehungen trieb Oder an die in gefährlicher Gärung stehende arabische Welt, die ihren Unabhüngigkeitskampf gegen die einstigen Kolonialmächte führt, ohne daß Moskaus Hend im Spiel sichtbar geworden wäre.

Dabei mag allerdings der Umstand eine Rolle spielen, daß die Ideenweit des Kommunismus in diametralem Gerensatz zu den

wurde vom Thron gestoden, Parsik von Agypten teilte verdientermaßen dessen Schicksal Und kein Tag vergeht, an dem nicht aus Marokko und Tunesien Verhaftungen, Bombenanachinge und sonstige Zwischenfälle gemnldet werden, indes Frankreich mit harter Faust seine Herrschaft über spine afrikanischen Protektorate zu retten sucht

Man kann sehr wohl darüber im Zweifel sein, ob die Pariser Regierung mit solcher Politik auf dem richtigen Wege ist, nachdem sie sich in Indochina eigentlich eines Besseren hätte belehren lasser sollen Aber - so wire man geneigt zu fragen: Sind nicht gerade die Franzosen in unserer Zeit ein warnendes Beispiel für jene in biologischen und geistiger Stillstand geratenen Völker geworden vor denen eingangs dieser Betrachtung die Rede wirkungen führen, an eine Macht zu glauben die irreal geworden ist, von einer "Gloire" zu träumen, die selt Napoleons Zelten nur noch in den Grüften des Invalidendoms in Paris schlummert, während iede konstruktive Europa-Konzeption von überflüszigen Besore nissen überschattet wird

Dabei fehlt es den französischen Diploma ten durchaue nicht an klugen ideen Der von Schoman entworfene Plan einer Montanunion nahm inzwischen sogar greifbare Gestalt an aber leider läßt sich dasselbe nicht auch von Plevena Vorschlag einer europäischen Armee

### GOETHE: ZUM NEUEN JAHR

Zwischen dem Alten, Zwischen dem Neuen Hier une zu freuen. Schenkt une bas Glück Und das Vergangne Heißt mit Vertrauen Vormärts zu schauen, Schauen zurück.

Stunden der Plage, Leider, sie scheiden Treue pom Leiden, Liebe von Luft, Bellere Tage Sammeln une mieder, Heitere Lieber Stärken die Bruft.

Leiden und Freuden, Jener verschwundnen, Sind die Verbundnen Fröhlich gedenk. O des Geschickes Seltlamer Windung! Alte Verbindung, Neues Geschenk!

Dankt es dem regen Wogenben Glücke: Dankt dem Geschicke Männiglich Gut; Freut ruch des Wechiels Heiterer Triebe, Offener Liebe Heimlicher Glut!

Andere schauen Deckende Faiten Über dem Alten Traurig und scheu; Aber uns leuchter Freundliche Treue; Seher, das Neue

Finder une neu.

So mie im Tanze Balo lich perschmindet Wieder fich finder Liebendes Paar: So burch bes Lebens Wirrende Beugung Führe die Neigung Une in bae Jahr.

# Jahresparole 1953: Einigung Europas

#### Bidault kann es noch schaffen

Mit Unterstützung der Radikalsozialisten Paris (UP). Die Erfolgsaussichten Georges Bidaults bet seinen Bemühungen, eine neue rangosische Begierung zu bilden, sind überschond gestiegen. Die Radikalsozialistische Praktion, die dem Volksrepublikaner Bidault olsher die kalte Schulter zeigte, beschloß volig unerwartet mit 32 gegen 31 Stimmen, ihn

un unterstützen, falls er die Nationalver-sammlung um die "Investitur" bitten sollte. Viele radikalsozialistische Abgeordnete stenen Bidault skeptisch gegenüber, teils weil er die Unterstützung der Gaullisten genießt, teils aber auch, weil sie hoffen, daß einer der ihren mit der Regierungsbildung beauftragt wird, falls Bidault scheitert. Die Unabhängigen Konservativen und die Bauern-Fraktion verbalten sich abwartend. Sie ließen Bidault wissen, daß sie ihn vielleicht unterstützen würden, nachdem sie seine "Investitur"-Rede

Sollte sich Bidault außerstande erklären, neues Kabinett zusammengustellen, so dürfte der Radikalsozialist Rene Mayer als nächster von Präsident Auriol mit der Bildung einer neuen Regierung beauftragt wer-

Die Nationalversammlung bewilligte in einer Sundersitzung der Regierung 289 Milliarden Franca (5,5 Milliarden DM) zur Dekhung der Stantsausgaben im Monat Januar. Diese Summe ist etwas geringer als ein Zwölf-tel der Gesamtausgaben, die der zurückge-tretene Ministerpräsident Antoine Pinay in seinem Haushaltsplan für 1953 vorgesehen

#### Arbeit für 60 000 Schwerbeschädigte

Neufesisetzung der Beschliftigungsquoten Kiel (UP). Im Januar wird der Bundestagsausschuß für Kriegsopferfragen die Bera-tung des Schwerbeschädigten-Gesetzes der eregierung zum Abschluß bringen, so daß die endgültige Versbschiedung des Gesetses noch vor Abisuf der Legislaturperiode möglich ist. Wie der SPD-Bundestagsabgeordnete Poble. Edsernförde, als Vorsitzender des Ausschusses, vor Kieler Journalisten erklärte. wird vorgeschlagen, für die freie Wirtschaft eine Beschliftigungsquote von 8 Procent und für Behörden und Organisationen des öffentlithen Rechts eine von 10 Prozent festzuseten. Blaber war die "Einstellungsquote" nach Besatzungszonen verschieden. Das neue Gesetz, das Pohle als die dringendste Ergännung les Bundesversorgungsgeseizes bezeichnet schafft die Möglichkeit, die noch arbeitslosen ber arbeitsfühigen 60 000 Schwerbeschädigten des Bundesgebietes an Arbeitzstellen zu ver mitteln. Bisher haben 300 000 Schwerbeschiltigte geeignete Arbeitsstellen gefunden.

Dr. Rjelmar Schacht und der frühere Heichsbankdirektor Waldemar Ludwig haben ein Bankhaus "Schacht & Lodwig OHG" mit den Site in Aumüble (Holstein) gegründet.

Prinz Adalbert von Bayern, der deutsche Botschafter in Spanien, hat in Madrid die deutsche Fußballnationalmannschaft empfangen. Die Mannschaft ist inzwischen nach Kölri

Die Birechume der L. V. Berghau Saar, det sen erster Vorsitzender Paul Kutsch auf illegale Weise aus seinem Amt entfernt worden war, sind nunmehr wieder freigegeben wor-

Zwei britische Labour-Funktionire sind aus ihrer Partei ausgeschlessen worden, weil sie an dem kommunistischen "Weltfriedenskongrell" in Wien tellgenommen hatten.

Ein ungarischer Eisenbahner wurde hingerichtet, weil er durch Fahrlässigkeit ein Unglück verursacht hatte, das nach einer amtlichen Mittellung mehrere Menschenleben for-

Generalissimus Tschlang Kal Schek hat alle Offiziere nus seiner Armee ausgestoßen die sich noch auf dem chinesischen Festland oder in anderen Ländern aufhalten.

Der vietnamesische Kaiser Bae Dal nahm den Rücktritt seines Ministerpräsidenten van Tri an, der schon vorige Woche um seine Entlassing rebeten hatte.

Der neue US-Botschafter in Prag. George Wadsworth, wurde von Staatspräsident Gotiwald zur Entgegennahme seines Beglaubigungsschreibens empfangen.

Monsignore Valeriano Grazias, Erzbischof von Bombay, wurde an Stelle des verstorbenen Patriarchen von Venedig von Papat Pius zum Kardinal erhoben.



Der Schauspieler Horst Caspar ist in Westberlin im Alter von 39 Jahren an einem schweren Herzanfall gestorben

# Einigung Europas wird 1953 Tatsache

Wiedervereinigung Deutschlands durch die Stärke der freien Völker Neujahrsbotschaft des Bundeskanzlers

Bonn (E.B.) Bundeskanzler Dr. Adenauer versicherte in einer Neujahrsbotschaft, das Jahr 1953 werde seiner Überzeugung nach die Einigung Europas zur Tatsache machen, Dem deutschen Velk könne fiberdies nicht besser genützt werden, als wenn die Bundesrepublik auf eine rasche Lösung des europäischen Pro-

In der vom Deutschland-Union-Dienst der CDU/CSU veröffentlichten Botschaft unterstreicht der Kanzier die "entscheidenden Fortchritte", die im vergangenen Jahr für Deutschland erzielt worden seien. Die großen innenpolitischen Ereignisse des Jahres 1932 seien fie Verabechiedung des Lastenausgleichagesetses und des Betriebsverfassungsgesetzes ge-Außenpolitisch gesehen, hlitten die Verwirklichung der Montanunion und die Unterzeichnung der deutsch-alliierten Vertzäge der europäischen Einigung entscheidend ge-

Am Jahresende seien allerdings Schwierigkeiten verschiedener Art aufgetreten, "Die Saarfrage hat die Beziehungen zu Frankreich beeinflußt. Aber wir stehen aller Erwartung nach vor neuen Verhandlungen. Es ist nicht einzusehen, warum sie nicht bei beidemeiti-gem gutem Willen im kommenden Jahre doch zu einem für alle Beteiligten guten Ende füh-

Erneut hebt der Bundeskanzler die Bedeutung der deutsch-allilerten Verträge hervor. die den Frieden alchern, die Freiheit verteidigen und den Wehlstand aller europäischen Völker heben" sollten. Sie seien zudem eine guie Ausgangsbasis für die Wiedervereinigung Deutschlands. \_Wir hatten gehofft, daß am Beginn des neuen Jahres die Bundesrepublik schon die Verträge ratifiziert haben könnte." Die Verschiebung des Termins sollte jetzt zur weiteren Verbereitung der festen politischen Grundlage und der Verbindung Deutschlands mit dem Westen dienen.

"Vor den zur Zeit bestehenden Schwierigkeiten soll man ganz gewill nicht die Augen verschließen. Man soll die Hindernisse aber auch nicht überschätzen. Die Bunderregierung ist fest entschlossen, auch im neuen Jahr des Weg weiterzageben, den sie bisher mit Erfolg gegangen ist." Jene Parteien und Gruppen. die noch anderer Meinung seien, "werden sich genau klarmachen müssen, was sie mit ihrem Widerstand gegen die Verträge erreichen", Jeder sollte die nachtelligen Folgen bedenken. die für das ganze deutsche Volk aus einer das Vertrauen zerstörenden Kritik entstehen.

Der Weg zum Frieden für ganz Deutschland heiße für 1953: "Je stärker wir in der Ge meinschaft der freien Völker und mit ihr werden, je besser wir unsere inneren Verhalt-nlisse ordnen, desto eher werden wir den Tag berbeiführen helfen, der die Beseltieung der constudiction Grenze mitten durch unser Land brings und der unseren Ostvertriebenen ihre Heimat Wieder zurückgibt. Ich bin der Überzeugung, daß die Zerreiffung des deutschen Landes und des deutschen Volkes umso früher enden wird, je eher der Westen gemeinsam Europa schafft."

Das neue Jahr werde dem deutschen Volk neue Aufgaben, neue Arbeit, vielleicht auch Lasten und Opfer bringen. All das, was gefor-dert werden wird, "können wir allein und auf uns selbst gestellt nicht leisten". Europa gemeinsam arbeite

Hinsichtlich der bevorstehenden innenpolitischen Aufgaben unterstreicht Adenauer, daß die gesamte sociale Gesetzgebung der Bundesregierung als Ziel habe: die soziale Festigung der Bevölkerung des Bundesgebletes gegenüber dem Trommelfeuer verlogener Agitation aus dem Osten. Das eigene Haus der Bundesrepublik solle so sezial gebaut und eingerichtet werden, daß es "seine Anziehungskraft für das noch geknechtete Deutschland stetig stel-

In einer Erklärung, die der Kanzler im Namen der Bundesregierung der Presse über-gab, heißt es u. a.: "Mit Mut und Zuversicht sieht die Deutsche Bundesregierung den bedeutungsvollen Entscheidungen, die in allen Bereichen unseres staatlichen Daseins im neuen Jahr fallen werden, entgegen. Sie wird wie bisher ihre gesamte Kraft auf die Lösung der Lebensfragen des deutschen Volkes kon-zentrieren, auf die Gewinnung der Freiheit on Besstrungsrecht für die Bundesrepublik, de Wiedervereinigung der deutschen Lande

flesseits und jenseits des Eisernen Vorhangs in Friede und Freiheit.

Die Tatsachen schafft man nicht dedurch uss der Welt, daß man sie übersieht. Es ist tine Tatsache, daß der Sowjetkommunismus sien Unsel von Westernen seinstellt. Auf eine Hand nach Westeuropa ausstreckt. Auf sich allein gestellt ist jedes Mitglied der suropäischen Völkerfamilie zu achwach, um nit Aussicht auf Erfolg dem kommunistischer Machtanapruch entgegentreien zu können Geeinigt wird Europa, das der Unterstützung der neuen Weit gewiß ist, der tödlichen Gedie fhm vom Osten droht, mit Sicher-

# Berlin au der Bahre Helmut Bauers

200 000 nahmen an dar Trauerfeier teil - Reuter: Wir wollen frei bleiben

Berlin (UP). Unter dem Geläut der Freiheitsglocke und mit dem Lied vom guter Kameraden hat die Bevölkerung Berlins is einer großen Trauerfeier vor dem Schöneberger Rathaus Abschled von dem toten Polizeloberwachtmeister Herbert Baver genommen, der an Weihnachten bei der Abwehr elnes sowjetischen Menschenraubversuchs von drei in Westberlin eingedrungenen Sowjetsoldaten erschossen wurde. 200 000 Bertiner hatten sich vor dem Rathaus eingefunden, vor dessen Portal der mit der Fahne Berlins bedeckte Sarg zwischen lodernden Opferschaler stand. Der Rathausplatz war umsäumt mit den Flaggen der deutschen Länder. In ganz Berlin wehten die Fahnen Halbmast, als der Tote nach Abschiedsworten des Regierender Bürgermeisters zu seiner letzten Robestätte auf dem Friedhof Tegel geleitet wurde.

"Gemeinsamer Schmerz eint die Milliopen inserer Stadt!" rief Bürgermeister Ernat Reuter den 200 000 zu. Welch ein wahnsinniger System ist dag, das glaubt, scht Jahre nach Kriegsende im Dunkel der Nacht aus dem Hinterhalt einen der unsrigen erschleßen zu können. Niemals wollen wir uns diesem System beugen. Wir wollen ein freies Volk bleiben. Wir erheben Anklage und unsere Stimme gegen dieses System, das kein Mensch ertragen kann, der ein Mensch ist. Die Welt soll wieder und wieder unsere Stimme hören, uns helfen und uns endlich den Frieden bringen".

Reuter forderte die westlichen Besstzungsmachte auf, "endlich solchen Schutz zu geben,

tall wir uns schutzen konnen." "Wir wollen alcht mehr dulden, daß Berliner geraubt, ent-Ohrt und erschossen werden. Menschen uns nicht helfen können, dann rufen wir zum Himmel: Herr mach' uns

Entblößten Hauptes und in tiefer Ergriffenhelt hörten die 200 000 nach den Worten ihres Bürgermeisters das Lied vom guten Kamera-den. Unter dem Gelflut der Freiheitzeloder setzte sich eine Kavalkade der Polizei in Bevegung, um Herbert Bauer auf dem West furch die drei Westsektoren Berlins zu seiner letzten Ruhestätte auf dem Friedhof Tegel zu bringen. Drei große Lastkraftwagen waren iötig, um die von den Berlinern gespendeten Eranze zum Priedhof fahren zu können.

Ober 120000 Flüchtlinge Im Jahre 1952 sind 122 000 Bewohner der Sowjetzone nach Wertberlin gefichen. Das ist nach amtlichen Feststellungen doppelt so viel wie im Jahre 1951, in dessen Verlauf 61 000 Flüchtlinge in Westberlin registriert wurde Seit Februar 1932, dem Zeitpunkt der Aufnahme Berlins in das Notaufnahmeresetz. Rohen 21 250 Jugend'iche unter 20 Jahren shoe Begleitung der Eitern in die Westberiner Sektoren. Imsgesamt 29 164 Bewohner ier Sowjetzone, die den Weg nach Westberlin ingeschlagen hatten, erhielten nicht die offi-delle Anerkennung als Flüchtlinge, Jedoch togen es nur 6 593 vor, in die Ostzone zurlicktukehren Inagesamt haben von Januar 1948 ols num 30. December 1953 305 600 Menschen ien Weg aus der Sowjetzone nach Westberlin

# Sowjetluftwaffe weit überlegen

Produktion fünfmal größer als in den USA - Warnungen Vandenbergs

Washington (UP). Der amerikanische Luftwaffenchef, General Vandenberg, schreib in der Zeitschrift "Planes" (Flugzenge), das die Sowjetunion in den vergangenen filmt Jahren fünfmal soviel Militärflugzeuge gebaut habe wie die USA.

Nuch den Ausführungen Vandenbergs haben die Sowjets ihren chinesischen Alliierter mehr Düsenjäger geliefert, als die USA ihrer Streitkräften in Korea zur Verfügung steller konnten. Und in Europa hiitten die sowjetischen Luftstreitkräfte viel mehr Düsen-maschinen, als den NATO-Streitkräften geliefert werden könnten. Dabei dürfe nicht vergessen werden, daß mehr als die Hälfte neuesten Anforderungen nicht mehr gewach-

Der Grund, warum die USA in ihrer Plugzeugproduktion hinter der Sowjetunion zurückstünden, ist nach der Darstellung des Generals allein auf die Tatsache zurückzuführen, daß Amerika in den Nachkriegsjahren seine Luftflotte vernachlüssigt und sich mit der "kurzlebigen Sichefheit" begnügt habe welche die Atombombe damals noch bot. Wähenddessen habe das sowjetische Militärbudget bei fünfzig Prozent der militärischen Ausgaben im Kriege gelegen, Dieser gewaltige Vorsprung im Bau moderner Flugzeuge habe Sowjetrußland schon 1948 in die Lage versetzt, für jede amerikanische Maschine zwöll rigene zu bauen. "Wir milissen", fährt Vantenberg fort, "alles daran setzen und unsee tüstungspotential voll susnützen, um einee Verteidigungsstand zu erreichen, der eines Bedrohung aus dem Osten gewachsen ist". Der künftige Präsident Eisenhower ernannte

ien 57jährigen Bankier und Rechtsanwall Robert Cutler zu seinem Assistenten mit der speziellen Aufgabe, die Arbeit des "Nationaien Sicherheitsrates" zu koordinieren. Dem Nationalen Sicherheiterat", der eine Art Kahinettsausschuß ist, gehören unter anderem der Außenminister, der Verteidigungsminister und der Vorsitzende der Generalstabe-

#### Eisenhower an Ridgway

Der neugewählte US-Präsident Eisenho übermittelte dem Oberbefehlshaber der NATO-Streitkräfte, General Bidgway, seine Neulahrsgrüße. In dem Telegramm erklärt Elsenhower, daß seine Haltung zur Frage der europäischen Einhelt nicht nur "unverändert, sondern sogar noch gefestigter sei. "Wir können hoffen, daß dieses Jahr durch entscheidende Fortschritte bei der Verwirkli-chung der wichtigsten Ziele gekennzeldnet ist. Ich hoffe, daß sich diese Fortschritte vor allem durch eine wachsende wirtschaftliche. politische und militärische Einheit der westlichen und kontinentalen europäischen Nationen ausdrücken werden. Sobald ihre Kriffe vereinigt werden, wird ihre Schlagkraft entsprechend vervielfacht, so daß Westeuropa ine starke und lebenskräftige Gemeinschaft les Friedens und der Freiheit wird."

#### 80-Milliarden-Budget

Der Haushaltsplan für 1953/54, den Präsiient Truman nächste Woche dem neuen Konzreß vorlegen wird, sieht nach Mittellung informierter Seite Ausgaben von rund 79 Milllarden Dollars vor. Die Einnahmen werden auf etwa 69 Milliarden geschätzt. Die Repu-blikaner, die im neuen Kongred die Mehrhelt haben, wollen durch Ausgabenkürzungen versuchen, den Haushalt auszugleichen. Bis dahin ist ihrer Ansicht nach an eine Senkung der Steuern nicht zu denken

Präsident Truman ordnete die Fortsetzung der wirtschaftlichen und militärischen Hilfe für Großbritannien, Frankreich und Italien an, obwohl diese drei Länder Güter an die Sowjetunion geliefert haben, die nach den Bestimmungen der amerikanischen Sperrliste als "strategische Güter" anzusehen sind. Großbritannien. Frankreich und Italien haben unter anderem Lokomotiven, elektrische Geräte und Kugellager an die Sowjetunion im Werte von 2.5 Millionen Dollar geliefert.

#### Churchill unterwegs

Der britische Premierminister Winston Churchill hat London in Richtung Southampton verlassen, wo er an Bord der Queen Mary" seine Amerikareise antreten wird, um mit dem künftigen amerikanischen Prüsidenten zusammenzutreffen. Vor zeiner Abreise hatte der Premier eine kurze Unterredung mit den führenden Mitgliedern seines Kabinetts. Der Amerikabesuch Churchills ist in der britischen Presse nicht mit großer Begeiste rung aufgenommen worden. Hier wie auch in den USA herrscht die Anschit vor, daß der Zeitpunkt nicht sehr günstig gewählt sei.

# Deutsche Einheit und soziale Sicherheit

Die Wünsche der Bundesminister und Ländercheis für das neue Jahr

Bonn (E.B.) Der Bundesminister für gesamtdeutsche Fragen, Jakob Kaiser, forderte in einem Aufrüf zum Jahreswechsel, im neuen Jahr alle politischen Mittel anzuwenden, um die Weit im steigenden Maße davon zu über-reugen, "daß menschliche Verpflichtung und politische Weisheit die Wiedervereinigung der Sowjetzonen-Bevölkerung mit den Deutschen ier Bundesrepublik verlangen". Erst mit der Sinheit Deutschlands lasse sich Europa wirkich konsolidieren. Die gegenwärtige Lage der iß Millionen Deutschen in der Sowjetzone nache das Ziel der Wiedervereinigung zu tiner noch größeren Verpflichtung. Der Notenwechsel der Westmächte mit dem Kreml über fie Einheit Deutschlands habe, insgessynt geehen, keine Möglichkeiten einer positiven Ausdeutung für die Wiedervereinigung unse-

es Volkes gegoben.
Bundesinnenminister Robert Lehr betont. daß seine besondere Sorge der inneren Sicherneit der Bundesrepublik gelte. Die Kommunisten schienen nun dazu überzugehen, bei Demonstrationen Gewalt anzuwenden. "Wenn hierfür die Polizeikräfte fehlen, ist Gefahr im Verzuge." Bundesarbeitsminister Anton Storch nannte die Förderung der sozialen Sitherheit zum Wohle der arbeitenden Menschen eine der Hauptaufgaben des kommen den Jahres. Schon 1952 sei es gelungen, durch din großzügiges Arbeitsbeschaffungsprogramm einen großen Tell von Arbeitslosen trotz des ständigen Neumgangs Arbeitsuchender wie der in Arbeit zu bringen. Als wichtige Marksveine auf dem wege zur sotialen Sicherheit erwähnte Storch das Bundes-Kündigungsschutzund das Betriebsverfassungsgesetz. Auch die Sozialversicherungsgesetze seien verbessert worden.

Der rheinland-pfälzische Ministerpräsident Peter Altmeler erachtet den inneren Frieden in der Bundesrepublik als wünschenswert für 1953. Dieser innere Friede sei ...die Voraussetzung für den äußeren Frieden und das Zu-sammenstehen der Völker im Kampf gegen den Weltfeind Bolschewismus".

Georg-August Zinn, der bessische Ministerpräsident, wünscht "einen Ausgang der Bundestagswählen, durch den die Voraussetzung für eine auf breitester Grundinge beruhen-den Außenpolitik ermöglicht" werde. Damit werde \_nicht nur der Riß zwischen den Partelen, sondern auch innerhalb des deutschen Volkes\* beseitigt.

Der bayerische Ministerprüsident, Hans Ehard, äußerte den Wunsch, daß "mit vereinten Kräften in verstärktem Malle" die Aufbauarbeit weitergeführt werden könne. Außer dem Bau von Wohnungen und Geblieden zu kulturellen und wissenschaftlichen Zwecken sollien die Masinahmen zur Behebung sozialer Note verstärkt werden. Dies alles sei jedoch nur möglich, wenn es gelinge, das Sozialprodukt zu vermehren und die öffentlichen Finanzen aufzubessern. Dazu gehört auch eine gerechte und gesunde Regelung der finanziellen Beziehungen zwischen Bund und

### Neujahrswünsche für den Landkreis

Von Dr. Friedrich Werber, Oberregierungsrat und Mitglied der Verfassunggebenden Lan-desversammlung für den Landkreis Karls rube-Süd

Der Landkreis Karlsruhe erwartet im Jahr 1953 von der Landesregierung dringend die rechtzeitige Zurverfügungstellung großer Mittel für den Wohnungsbau. Der Landkreis kann von dieser Forderung nicht abgehen, well seine Bevölkerung sehr stark angewach-

#### Neujahrsglückwünsche von Landrat Groß

Wie in den vergangenen Jahren nehme ich den bevorstehenden Jahreswechsel zum An-laß, den Stadt- und Gemeindeberschlieben des Landkreises Karlsruhe meinen Gruff zu entbieten und allen denen, die im öffentlichen Dienst mit gutem Willen und Hingabe an das Volk am Werk waren, meinen Dank auszu-

Hoffen wir miteinander, daß unserem Vaterland auch im kommenden Jahr der äußere Frieden erhalten bleibe und daß auch im Innern alles persönlich und politisch Trennende hinter der gemeinsamen Arbeit zum Nutzen der uns anvertrauten Bevölkerung zurücktreten möge.

In diesem Sinne wilnsche ich der Bevölkerung des Landkreises ein glückliches neues Jahr.

#### Silvester 1952

In wenigen Stunden läuten die Glocken wiederum ein Neues Jahr ein Lärmend werden die einen vom alten Jahr Abschled nehmen, still und besinnlich dagegen die andern. Alle aber fühlen wir wohl die Bedeutung dieser Stunde.

Zurückblickend aufs zu Ende gehende Jahr dürfen wir feststellen, daß trotz manchem, was an Wünschen unerfüllt bleiben mußte. uns dies Jahr ein gutes Stück vorangebracht hat. Stolz und dankbar dürfen wir auf die großen Aufbauleistungen unseres Volkes blicken. Viele Menschen haben wieder Arbeit und Brot oder eine Wohnung gefunden. Es ist mir ein Bedürfnis, all denen zu danken, die sich für diesen Aufbau einsetzten, sei es als Arbeiter oder Handwerker, als Bauern oder Beamte, als Lehrer, Ersieher oder Wis-senschaftler. Jeder leistete höchstes und nur diese Gesamtleistung ermöglichte unseren Aufetieg.

Wir wollen heute nicht das verflossene Jahr dahingehend prüfen, ob es uns die Erfüllung all umserer Wünsche brachte, sondern wir wollen un's prüfen, ob wir so treu unsere Pflicht erfüllt haben, wie des notwendig und richtig war. Nicht die Zeit gestaltet die Men-schen, sondern wir Menschen gestalten die

Bei dieser Selbstprüfung fiel mir vieles ein. was ich besser hätte machen sollen und manches was ich besser nicht hätte machen sollen. Und so wird es vielleicht den meisten

Das Jahr 1952 ist abgeschlossen, das Jahr 1953 steht vor uns. Wie gestalten wir dieses Jahr? Welche Pläne, welche Vorsätze haben wir gefaßt? Weiches Ziel haben wir uns gesteckt oder stecken wir uns? Denken wir nur an uns oder auch an die andern? Wir brauchen alle einander. Wir sind alle aufeinander angewiesen. Wenn wir alle mit Hand anlegen. dann dürfen wir bertimmt auch im neuen Jahr aus Gottes Händen seinen Segen empfangen, ohne den all unser Mühen vergeblich

bleiben millte. Besonders gedenken wir am Jahresende un-serer Gefangenen und Vermöten, unserer Evakulerten und Vertriebenen. Möge das Neue Jahr allen die Freiheit und die Rückehr bringen und möge unserem Volk und der Welt der Friede geschenkt werden.

Dies wünscht von Herzen Gottfried Leonhard

Mitglied des Deutschen Bundestages

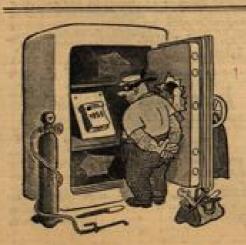
#### Neujahrs-Spenden

Zur Enthebung von Neujahrsbesuchen und Gegenbesuchen, Absendung von Glückwunschkarten u. dgl. werden - wie in früheren Jahren - bei der Stadtkasse freiwillige Beträge entgegengenommen-Die Gratulationsliste liegt von

31 12, 1952 bis einschließlich 10, 1, 1953

während der üblichen Geschäftstunden auf. Eintragungen in die Spendeliste können auch am Neujahrstag, 1. Januar 1953, in der Zeit von 10 bis 12 Uhr im Rathaus vorgenommen werden. Außerdem besteht die Möglich-keit, bei den hiesigen Geld- und Bankinstituten Spenden auf Sonderkonto "Neujahrsapende 1953" zu überweisen.

Die Spenden werden für den Ausbau des Kinderplanschbeckens im Schwimmbad verwendet. Die Namen der Spender werden in der Tagesgeltung nach Abschluß der Ehrenliste veröffentlicht.



Das neue Jahr fängt gut an!" (Will Halle in "Frankfarten Blantsterer")

sen ist. Er benötigt ferner Landesmittel für den Schulerweiterungs- oder -neubau. Wenn die Regierung schon das 9. Schuljahr einführen will, dann müssen auch die Landgemeinden ausreichende Landesmittel erhalten, um durch Erweiterung der Schulrsume in den Stand gesetzt zu werden, von dieser Einrichtung Gebrauch machen zu können. Außerdem sollten die Eltern auf Antrag Erziehungsbeihilfen für ihre das 9. Schuljahr besuchenden Kinder erhalten. Auf keinen Fall dürfen die Landkinder gegenüber den Stadtkindern durch die Einrichtung des 9. Schuljahrs in Nachteil

Auf dem Gebiet des Verkehrs und der Versorgung gibt es im Jahr 1953 für den Landkreis viele Wünsche. Der Berufsverkehr verngt z.B. dringend nach den Radfahrwegen bei den Ausfallstraßen der Stadt. Eine Erweiterung und Modernisierung der zentralen Wasserversorgung und der Kanalisation wird erforderlich sein. Auch hier sollte das Land die Gemeinden und den Kreis nach Kräften

Im Ganzen wird das Jahr 1953 ein politisches Jahr erster Ordnung, das von den Män-nern im öffentlichen Leben mehr wie je Mut, Verantwortungsbewußtsein und Gottvertrauen verlangen wird.

Ettlingen, den 31. Dezember 1952

### Gedanken zum Jahreswechsel

von Hugo Rimmelspacher (MdL)

Der Start des neuen Bundeslandes im abgelaufenen Jahr ermutigt uns zu der Hoff-nung, daß die Südwestecke Deutschlands durch Zusammenfassung, Erweiterung und Fortentwicklung der alten demokratischen Elemente unseres größeren Staatsgebietes zu einem Hort der Demokratie wird.

den vergangenen Monaten hatte es manchmal den Anschein, daß die Toleranz als eine der wesentlichsten Voraussetzungen jeder demokratischen Gemeinschaft noch nicht bei allen politischen Gruppen richtig zum Zug ge-

Für Mehrheit und Minderheit gelten dieselben Spielregeln, sie gelten im besonderen

bei vertauschten Rollen. Die vor uns liegenden Aufgaben sollten im Geist gegenseitiger Achtung angefallt und beendigt werden, wobei wir der heutigen u nicht der gestrigen Zeit gerecht werden müssen. Dies gilt sowohl im Landesparlament bei der Schaffung der neuen Verfassung u. beim Ausarbeiten der neuen Gemeinde- u. Kreisordnung als der wichtigeten Rahmengesetze unseres neuen Bundeslandes wie in den Kreisen bei der Erledigung ihrer Aufgaben und in den Gemeinden bei Lösung der allgemeinen Ortsprobleme.

Der Verfassungsausschuß arbeitet unter der Parole: "Gut Ding hat Weile" und als Ein-geweihten nötigt es mich zu dem Seufzer, ein

Rimmelspacher

Bürgermeister

zu umfangreiches und zu sehr ins Detail gehendes Grundgesetz wird schwer einprügsam und hat nur wenig Aussicht ein volksmahes Gesetz zu werden, dafür wird es den Juristen in der Zukunft um so mehr beschäftigen.

Hier draußen in Stadt und Land interessiert uns besonders die neue Gemeinde- und Kreisordnung. In diesen beiden Verwaltungsbereichen kann die Demokratie am ehesten und am wirksamsten praktiziert werden.

Von verschiedenen Seiten wird die Wiedereinführung der Bürgerausschüsse propagiert, weil man von ihnen eine Verbesserung der weit man von innen eine Vertosstrung da-offentlichen Kontrolle erhofft. Das Problem, weithes uns gestellt ist, heißt nicht mehr Kontrolle, die von keinem verantwortlichen Politiker abgelehnt wird, das Problem heißt bessere Verteilung der Zuständigkeit zwischen gewählten und beamteten Kräften. Ohne die Beamten in irgendeiner Form verletsen zu wollen, darf wohl gesagt werden, daß im Beamtenapparat eine gewisse Beharrlichkeit vorherrscht, die durch die gewählten Kräfte auszugieichen ist.

Hoffentlich finden sich bei allen politischen Vertretungen unseres Landes Frauen und Männer, die über die Gemeindedemokratie eine Fundamentierung unserer Gesamtdemokratie unterstützen. Durch stärkere Einschaltung der Wahlbeamten, die auch aus den beamteten Kreisen kommen sollen und müßten. würde eine bessere Verzahnung zwischen Verwaltung und Bürger, fortwährende Auffrischung in den verantwortlichen Stellen und die politische Verantwortung und Sauberkeit gesichert. Auch in den kleinsten Bereichen könnten sich Leute hervortun, die mit ihren Anhlingern sehr zur Stab/lisierung unserer politischen Verhältnisse beitragen würden. Der Einwand, unsere Menschen seien für weitgehende Mitarbeit nicht reif, ist nichts anderes als eine Flucht vor dem Problem. Wenn wir den Acker nicht bestellen, werden wir nie ernten können.

Es geht darum, unser Volk aus dem Hang zur Autorität, zur tätigen Verantwortung zu führen, aus befehlserwartenden Untertanen sollen handelnde Staatsbürger werden,

Das Ganze ist eine große und aufreibende Arbeit, doch noch immer haben die Probleme ihre Meister gefunden. Der Weg zu einer gesunden neuen Volkswesinnung muß gefunden und trotz aller Wiederwärtigkeiten gegangen werden.

Wenn daneben die Allgemeinheit dafür sorgt, daß unseren Menschen die ärgsten Sor-gen abgenommen werden, so daß jeder ein billeben Glück hat und wenn die auswärtigen Staatsmänner die Einheit Deutschlands zulassen, dann kann das Jahr 1953 der Beginn einer neuen Geschichtsepoche des deutschen Volkes werden. Mit diesem Wunsch beginnen wir das neue Jahr.

völkerung der Stadt Ettlingen aufrichtigste Glück- und Segenswünsche.

Lum Jahreswechsel entbietet die Stadtverwaltung der gesamten Be-

Wir wollen sie nicht vergessen Weihnschisfeier des Eitlinger Verbands der Heimkehrer

Die Ettlinger Weihnachtschronik verzeichnete in diesem Jahr viele Vereinsweihnachtsfeiern. Unter ihnen verdient jedoch die Weihnachtssedenkstunde hervorgehoben zu werden, welche am vergangenen Samstag in der "Krone" vom Verband der Heimkehrer, Kriegsgefangenen und Vermißtenangehörigen veranstaltet wurde. Sie galt dem Gedenken der Gefangenen, aber auch der Betreuung ihrer Familienangehörigen. Denen, die noch fern der Heimat schmachten müssen, ihren Frauen und Kindern und den Familien der Vermifiten sollte die Feier Trost sein und Freude schenken. Trost und Freude im Sinne des Wortes, das vom Spruchband in den schön und würdevoll geschmückten Saal herabieuch-tete: "Ihnen leuchtet ein Licht!"

Im Sinne dieses Wortes war auch die Weibnachtsansprache von Pfarrer Grüber gehalten. Aus der Erinnerung vieler in Gefangenschaft verbrachter Weihnachten beschwor er die Schwere dieser Festiage für jene, welche sie ferne der Heimat und ihrer Lieben hinter Stacheldraht und Wachtürmen verbringen müssen. Er lenkte die Gedanken zu diesen Männern und Frauen, die wir in unserem bereits wieder allzu sicher und allzu bequem gewordenen Leben nur zu oft vergaßen. Er gemahnte die Kameraden, ja das ganze Volk. nie das gegebene Versprechen zu vergessen, das Ihnen die Zurückgebliebenen einst abgenommen hatten: nämlich sie nie aufzugeben.

Nur wer einmal die Schwere und Trostlosigkeit der Gefangenenweihnacht kennengelernt habe, so fuhr Pfarrer Grüber fort, sei aber auch in der Lage, den vollen Sinn und den unendlichen Trost der Weihnachtsbotschaft zu erkennen. Das tiefste Erlebnis solcher Welhnacht bestehe darin, daß es das Schwerste nicht schwerer, sondern leichter werden lasse. Der Mensch, der keinen Ausweg aus der Verlassenheit mehr sehe, stände dem Sinn der Weihnacht am nächsten und erkennen für immer ihre Mahnung, um den Frieden der Welt zu kämpfen. Das Wort vom Frieden auf Erden müsse daher eine Kraft werden, welche die Welt wandle und neu ge-stalte. Es erlege den Menschen in aller Welt die Verpflichtung auf, vor allem seibst einmal Menschen des Friedens zu werden. Dann müsse auch der Tag erscheinen, an dem der letzte Gefangene in die Heimat zurückkehre um der Gerochtigkeit und der göttlichen

Eine schöne und gehaltvolle Vortragsfolge, für die Eduard Krings verantwortlich zeichnete, umrahmte die Anstrache und die Ausführungen des VdH-Versitzenden A. Rutsch-mann, der in seiner Begrüßung all jenen dankte, die durch ihre Spenden die Ausgabe von Weihnachtspäckenen an die Ettlinger, die noch in Gefangenschaft schmachten, und an ihre Anzehörigen ermöglicht hatten. Die Grü-Be des Kreisverbandes und zugleich die Anerkennung für das erfolgreiche Wirken des Ettlinger VdH-Ortsverbandes überbrachte der ende des VdH Pulvermülle Karlsrube.

An der Gestaltung des Programms mit Wer-ken von Raff, Händel und Schubert hatten Konzertsängerin Erna Herrmann, begleitet von Kapellmeister Siegfried Bergelt, Helene Wisnewski. Willi Katzenberger und seine Solisten verdienstvollen Anteil. Unterstützt von Erich Riedle (Tenor), Kurt Bonacker und den Gebrüdern Beich gestalteten die Künstler auch den unterhaltenden Teil der sehr gut besuchten und trefflich vorbereiteten VdH-

#### Gesangverein "Liedertafei". Morgen 11 Uhr gel zum Neujahrsfrühschoppen.

Treffpunkt der Liedertafel-Mitglieder im En-

Kath, Kirchenchor St. Martin, Umständehalber findet am Freitag, 2. Jan., eine Singstunde statt. Wir bitten um vollzähliges Er-

ASV Ettlingen. Den Mitgliedern, Freunden und Gönnern des Vereins zur Kenntnis, daß am Samstag, 3. Jan., 20 Uhr, im Gasthaus zur Krone" die Weihnachtsfeier stattfindet. Anschließend Unterhaltung Die Gaben für den Krabbelsack können bis Freitagabend, für die Siedlung bei Anton Ochs, für die in der Stadt wohnenden Mitglieder bei Heinr. Reichert, Albstr. 23, abgegeben werden. Für die Gaben sei heute schon bestens gedankt.

Der Verein der Hunderfreunde ist am Donnerstag, 1. Jan., zum traditionellen Neujahrs-treffen auf dem Übungsplatz beisammen. Es wird gebeten, zahlreich zu erscheinen.

Gesangverein "Eintracht". Die Slinger treffen sich am 1. Januar um 10 Uhr zum Frühschoppen im Vereinslokal zur "Krone"

Die Milglieder und Freunde des TV 1847 treffen sich am Neujahrstag um 11 Uhr im Vereinslokal "Ritter" zum Frühschoppen.

Musikverein Ettlingen, Bei günstiger Witterung gibt die Kapeile des Musikvereins Ettlingen am morgigen Neujahrstag als Neujahrsgruß ein Promenadenkonzert auf dem Marktplatz zwischen 11 und 12 Uhr, zu dem

wir freundlichst einladen.

Ortsgruppe Ettlingen

Ein neues Jahr hat neue Pflichten. ein neuer Morgen ruft zur frischen Tat Stets wünsche ich ein fröhliches Verrichten

und Mut und Kraft zur Arbeit früh und spati Diese Goethe-Worte mögen sich für uns alle 953 bewahrheiten. Wohl hat der VdK Deutschlands durch die 13. Monatarente, wovon die Hälfte noch vor Weihnachten zur Auszahlung kam, einen großen Erfolg zu ver-zeichnen. Auch innerhalb unseres Verbandsgebietes hat der VdK durch Nichtanrechnung der Grundrente bei Auszahlung der Weihnachtsbeihilfen vielen Kriegsopfern eine prak-

tische Hilfe bringen können. Das Verbandsorgan "Die Factel" hat einen ausführlichen Bericht in der Jaunar-Ausgabe über 1952 - das Jahr des Kampfes und des Erfolges - unseren Mitgliedern mitzuteilen. Wir geben Ihnen unseren besonderen Arbeitsbericht. — Zum 1. Januar laden wir alle un-sere Mitglieder zu unserer Wohltätigkeitsveranstaltung im Bürgerkeller freundlichst ein. Beginn 18 Uhr. Ein kurpfälzisches Kaharett wird uns einige Stunden erfreuen. Daran anschließend ist der Neujahrsball. - Am Samstag, 3. Jan., halten wir im Schloß in der Hilfsschule unsere Sprechstunde ab. H.S.

### Der LVD (BVD) zum Jahreswechsel

An der Schwelle des neuen Jahres kann der LVD (BVD), Kreis Karlsruhe-Land, als die wirtschaftliche Betreuungsorganisation aller Vertriebenen mit Stolz und Freude auf die Erfolge zurückblicken, die in Hinblick auf die fortschreitende wirtschaftliche Eingliederung im Jahr 1952 erzielt wurden. In immer stärkerem Maß fand er Verständnis für d'e berechtieten Wünsche der Vertriebenen bei den Behörden, vor allem beim Landratsamt Karlsruhe und dessen Leiter, wofür herzlichst gedankt wird.

In etwa 180 Versammlungen im Jahr 1952 wurden die Vertriebenen in den 59 Orten des Landkreises über alle sie berührende Fragen aufgeklärt und beraten, etwa 80 davon entfielen allein ab 1.9. auf die Belehrung und Anleitung zur Ausfüllung der Anträge auf Schadensfeststellung, Hausratsentschädigungen und Kriegsschadensrente. Diese bespiellose Betreuunesaktion muß als nicht unwesentliche Amtshilfe für alle mit der Durchführung des Lastenausgleichagesetzes beauftragten Dienststellen gewertet werden.

Der Beschluß des baden-württ, Ministerrates, den LVD (BVD) als den allein vertretungsberechtigten Verband für alle Vertriebenen im Sinne des Lastenausgleichsgesetzes anzuerkennen, ist ein sichtbares Zeichen der Würdigung dieser selbstlosen und gründlichen Betreuungsaktion.

Die Errichtung eines eigenen Ministeriums für Helmatvertriebene und Kriegsbeschädigte in Baden-Württemberg bedeutet für alle Vertriebenen einen erheblichen Fortschritt auf dem Wege der angestrebten wirtschaftlichen Eingliederung und ist nicht zuletzt die Folge politischer Einsicht und des Zusammenstehens der Vertriebenen auf dem politischen Sektor.

Wenn auch der Aufbau des Vertriebenenministeriums noch nicht abgeschlorsen ist, so beginnt doch seine Arbeit und Tätigkeit be-reits jetzt und muß als erfolgbringend bezelchnet werden. Unser Schidosalsgeführte Fiedler als sein Minister ist für uns der Garant für die Durchführung aller berechtigten und möglichen Wünsche.

Das Jahr 1953 wird für alle Vertriebenen schicksalsschweres Entscheidungsjahr. Wird doch die neue Zusammensetzung des Bundestages nach erfolgter Neuwahl maßgeblich die Durchführung und Verbesserung des an sich unzureichenden Lastenausgleichsgesetzes beeinflussen und müssen auch auf Kreisebene bei den Kreistagswählen die Vertriebenen ihre gebührende Berücksichtigung fin-

Zusammenhalt und Zusammenstehen auf wirtschaftlichen und politischem Gebiet wer-den auch hier die Voraussetzungen für den

In diesem Sinn allen Vertriebenen und Flüchtlingen im Landkreis Karlsruhe ein ge-segnetes und erfolgreiches neues Jahr.

J. Hennings, Kreisvorsitzender

### Cin gutes neues Jahr

wünschen wir allen unseren Lesern, Mitarbeitern,Freunden und Bekannten

> ETTLINGER ZEITUNG Verlag and Redshrios

# Aus den Albgau-Gemeinden

#### Bruchhaufen berichtet

Bruchhausen. Den Höhepunkt der diesjährtgen Weihnachtsfelern bildeten die des Musikvereins und des Männergesangvereins "Edel-weiß" an den beiden Weihnachtsfeiertagen im vollbesetzten Saal des Gasthauses zum "Grünen Baum". Es gehört schon zur Tradition. daß die beiden Vereine ihre Felera gemelnsam abhalten, was man als Zeichen einer guten Kameradschaft und Zusammenarbeit werkann. Es wurde ein sehr nettes Weihnachtsprogramm zusammengestellt, bei dem sowohl Gesang wie Musik voll zur Geltung kamen. Im Mittelpunkt stand die Aufführung eines Theaterstückes in vier Akten. Noch lange waren die beiden Vereine bei recht geselliger Gemütlichkeit zusammen und allen, die an dieser Feier teilgenommen haben, wird sie noch lange in schönster Erinnerung bleiben. Zu bemerken ist noch, daß am 1. Weihnachtsfeiertag geschlossen für die Mitglieder beider Vereine und am 2. Feiertag für die Offentlichkeit die Feier stattfand.

Am L Jan kann Frau Regina Baldes, geb. Wunsch, Bahnhofstr. 13, ihren 73. Geburtstag in geistiger und körperlicher Frische fei-Unseren herzlichsten Glückwunsch!

Der Bevölkerung wird hiermit zur Kennt-nis gebracht, daß ab sofort die Einzelhandelsgeschäfte nur bis 19 Uhr geöffnet sind. Die Hausfrauen werden gebeten, bis zu dieser Zeit. ihre Einkläufe zu tätigen, um den Inhabern von Einzelhandelsgeschäften keine Schwierigkeiten zu bereiten. Die Landespolizei wird hier ein scharfes Auge haben.

#### Etflingenweier

Ettlingenweier. Am 1. Weihnschtsfeiertag hielt der Fußballverein im Saal zum "Adler" seine diesjährige Weihnachtsfeier ab. Mit den Theaterstucken "Heimatglocken am Weihnachtsabend" sowie "Anita, das Findelkind" fanden bei dem zahlreich erschienenen Publikum ein sehr gutes Echo und lobnten die Lalenspieler des Vereins mit lebhaftem Beifall und kornten mit dem besten Eindruck froh verbrachter Stunden nach Hause gehen. was auch für den Verein ein achtbarer Erfolg ist. - Am 2. Feiertag hatte der Minnergesangverein "Frohsinn" seine Mitglieder und An-gehörigen zur Weihnachtzfeler in den Saal zum "Adler" eingeladen. Schon das bekannte und beliebte Theaterdrama "Genoveva" ließ die Mitglieder mit ihren Lieben recht zahlreich folgen. Ein Lied des Chors des Vereins eröffnete die Feler, in dessen Anschluß das Theaterstück "Genoveva" in sechs Akten in sinnvoller Hingabe von den Laienspielern dargeboten wurde und ein entsprechender Beifall erntete. Den Erfolg des Vereins mit seiner Feier lifft sich aus dem Schlusse ziehen, daß der Verein bei seiner Wiederholung am vergangeres Sountag dem Andrang — wegen des kleinen Ssales — nicht Herr werden konnte. Beide Vereine werden des Erfolges wegen, ihre Aufführungen wiederholen. Interessenten werden gebeten, die Veranstaltungstage, die noch bekanntgegeben werden, zu beachten

Am Silvestertag wird die Große Karnevalsgesellschaft im Saal zum "Adler" eine öffent-liche Tanzveranstaltung abhalten. Sie wird dabei ihr großes Faschingsprogramm bekanntgeben. Zum Tanz wird die bekannte Tanzkapelle "Rivera" spielen. Zur Veranstaltung sind alle Einwohner freundlichst und herz-

#### Diaffenrot

Pfaffenrol, Am zweiten Weihnachtsfelertag beging der Gesangverein "Freundschaft" seine diesjährige We'hnachtsfeier. Der große Saal der "Blume"-Wirtschaft war festlich hergerichtet, am Christbaum brannten die Kerzen. Wiederum hatte sich die Spielschar des Vereins zu zwei ernst besinnlichen Weihnachts-spielen zusammengefunden.

#### Spellart

Weihnachtsfeier des Turn- und Sportvereins Spessart. Wie es schon seit Jahrzehnten üblich ist, so war es auch in diesem Jahr, daß der erste Weihnachtsfeiertag dem Turnund Sportverein zum Abhalten der Weihnachtsverenstaltung gehört. Am Nachmittag war Hauptprobe, bei der die Kinder zuschen durften. Am Abend war der Adlersaal dicht besetzt als um 1930 Uhr die Welhnachtsfeier eröffnet wurde. Vorstand L. Huck begrüßte im Auftrag des Vereins die zahlreich erschienenen Gliste und Mitglieder. Dann ging das Theaterstück "Zwei Brüder" über die Bühne Das Volksstück in drei Akten zeigt die Folgen eines über seine Verhältn'sse hinaus-gehenden Sohnes des Steinmüllers, welcher Staatsanwalt wurde und in dieser Eigenschaft den eigenen Vater verhaften lassen wollte der sich aber im Mahlgang verreißen ließ. Die So'eler gaben ihr Bestes; man muß sagen, daß dieses Theaterstück außerordentlich gut eingeschlagen hat. Wie es oft im Leben geht, zeigte dieses Theaterstück recht offenkundig. Zwischen den Pausen wurden einige St'ftungen an den Mann gebracht. Nach überreichlich langer Pause ging noch ein Lust-spiel über die Bretter und versetzte das Publikum ins Reich der Freude und des Lachens. Vorstand Huck dankte allen Mitwirkenden für ihre mühevolle Arbeit im Interesse des Vereins, Unangenehm waren die langen Pausen, welche das Umbauen der Bühne bedingte, empfunden worden. Es ist längst an der Zeit, eine andere Bühne einzubauen.

ETTLINGER ZEITUNG Südd Heimatzeitung für den Albgau. Verantwortlicher Herausgeber Grat. - Druck und Anzeigen-Annahme: A. Graf, Ettlingen, Schöllbronner Straße 5, Tel. 37 487

Anzeigen-Annahme für Kartsruhe: Annoncen-Krais GmbH., Karlsruhe, Waldstr. 30, Ruf 713

## Der Fußballverein an der Jahreswende

Wenn in der Silvesternacht die Glocken von den Kirchturmen ihre ehernen Stimmen über die Stadt schallen lassen und die Wende des Jahres verkünden, dann gebt auch für den Fullballverein Ettlingen ein Jahr zu Ende, das reich an schönen Erfolgen, aber auch den Verein vor Enttäuschungen nicht bewahrte. Man möchte zu Beginn eines Jahres zu gerne einen Blick in die Zukunft werfen und wissen, welches Schicksal bevorsteht. Dieser Blick bleibt uns leider - vielleicht auch besser - verwehrt. Um so mehr aber wird es notwendig sein, eine kieine Rückschau zu halten auf die getane Arbeit. Ein solcher kleiner Gedankenflug soll keine Wunschträume hervorzaubern, sondern an den verflossenen Ereignissen lernen lassen. Ein Fußballverein steilt heute in jeder Stadt, ja in jedem Dorf, einen gewissen Wirtschaftsfaktor dar, der sich in seiner Tä-tigkeit eines großen Zuspruches erfreuen dart. Daneben darf die Hauptaufgabe eines Sportvereins in ethischer und gesundheitsfördernder Hinsicht nicht außer acht gelassen werden, was auch von staatlicher und gemeindlicher Seite immer wieder anerkannt wird und deshalb Forderung erfahrt.

Der Fußballverein Ettlingen blickt heute auf ein 56jähriges Bestehen zurück. Seit fünf Jahren gehören die Mannschaften der 2. Amateurliga Mittelbadens, Deutschlands gweithöchster Amateurklasse, an. Mit rund 80 Aktiven hat der Verein im vergangenen Jahr rund 120 Spiele hier und auswärts ausgetragen und dazu eine Fahrtstreebe mit Bahn, Omnibus oder Fahrrad von rund 3000 km zurückgelegt. Mit 6 Mannschaften (2 Senio-1 Alte-Herren- und 3 Jugendmannschaften) wurde der Spielbetrieb abgewickelt und in den derzeit laufenden Verbandssple-len konnte die I. Mannschaft bei stärkester Konkurrenz von namhaften Stadtvereinen aus Karlsruhe und Pforzheim und aufstrebenden Landvereinen einen achtbaren Platz hinter dem VIB Bretten, VIR Pforzheim und FG 04 Rüppurr erringen, während die Reserve den Tabellenplatz einnimmt. Die Jugendmannschaften nehmen alle die 1. und 2. Plätze ein

und haben berechtigte Hoffnungen auf Meistertitel. Maßgeblichen Anteil an diesem spielerischen Stand hat unzweifelhaft die Verpflichtung des Spieltrainers Fritz Motzer (früher FC Phonix), dessen intensives Training bei den Senioren- und Jugendmannschaften spieltechnisch und konditionsmäßig seinen Ausdruck findet. Die Alten Herren konnten in den Sommermonaten in mehreren Begegnungen hier und auswärts rehine Erfolge buchen. Eine Reihe schöner Freundschaftsspiele hier und auswärts gegen namhafte Gegner wie 08 Mannheim, Dielheim, Walldürn, Kappelrodeck, Oberachern, KSC Mühlburg und Kirrlach brachten guten Sport Erwähnenswert ist auch die gemeinsame Fahrt mit den Handballern des TV 47 zum südwestdeutschen Handballmeister SG Haßloch (Pfalz), die zu einem kameradschaftlichen Erlebals wurde. Der umfangreiche Spielverkehr der jeden Sonntag aktive wie passive Mitglieder zusammenführt, ließ geseilige Veranstaltungen nicht in den Vordergrund treten, sondern die Tätigkeit konzentrierte sich auf den ureigensten Zweck, die Pflege und Förderung der Leibesübunge

Das neue Jahr sieht den Fußballverein wieder auf seinem Posten. Bereits am 4. Januar nehmen die Verbandsspiele der Nachrunde ihren Anfang beim FC Sportfreunde Forchheim. Am 18. Januar begeht der Verein in der Stadthalle seinen Familienabend mit Ehrung verdienter Mitglieder, wozu das Karlsruher Studentenkabarett "Die Setzlinge" verpflichtet werden konnte. Am 7. Februar findet in der Stadthalle und dem Bürgerkeller der traditionelle "Blau - Weiß" - Maskenball statt. Diese beiden geselligen Veranstaltungen führen die Mitglieder und die vielen Freunde und Spielbesucher des Fußballvereins zusammen und geben den Auftakt für das Jahr 1953.

Der Fußballverein ist sich seiner über 50jährigen Tradition und seiner großen Ver-pflichtung gegenüber der fußballtreibenden Jugend vollauf bewußt und wird unter seiner derzeitigen Vereinsleitung seine Aufgaben auch im kommenden Jahr meistern

# Zum Jahreswechsel

unseren Mitgliedern und allen Freunden des Ettlinger Fußballs

### ein erfolgreiches Jahr

Verwaltung und Aktivität des Fußballvereins Ettlingen

## SPORT-NACHRICHTEN DER EZ

#### Australien wieder Sieger im Davis-Cup USA auch im Doppel geschlagen

Die Herausforderungsrunde um die begehrbeste Tennis-Trophike der Welt, den Davis-Cup, ist zugunsten von Australien entschieden. Die Po-kalverteidiger errangen in Adelaide den ent-scheidenden dritten Punkt, als Frank Sedgman und Ken McGregor gegen die Amerikaner Vic Selzas und Teny Trabert im Doppel einen ziche-ren 63, 6:4, 1:5, 6:3-Erfolg errangen, nachdem die am Montag die am Montag ausgetragenen ersten Einzel-spiele bereits von den Australiern gewonnen

Die Australier konnten damit den 1950 in den USA gewonnenen Pokal rum rweiten Mai erfolgreich verteidigen. Sie haben den Pokal nunmehr insgesamt 19 Mai gewonnen. Am erfolgreichsten waren bisher aber immer noch die
Amerikaner, die insgesamt 16 Mai den Sieg in
der Herausforderungerunde davontrugen. Nach
Australien war England @ Siege) die erfolgreichste Nation im Davis-Cup.

#### 80 deutsche Siege in 138 Länderkämpfen Die Bilanz der internationalen Begegnungen 1952 — 53 Niederlagen und fünf Unentschieden

Die Zahl der Länderklimpfe Deutschlands ist Die Zahl der Länderklimpfe Deutschlands ist ständig im Steigen begriffen, Waren es 1930 erst 30 und 1951 dann 113, so steigerte sich die Zahl 1952 auf 138. Mit 33 Ländern (im Vorjahr 24) maßen deutsche Sportier in offiziellen Länderkämpfen ihre Kräffe. Die Schweiz war mit 21 Begegnungen der beliebteste Länderkampfpartner vor Österreich (15), Schweden und Italien (je 11), Frankreich (h. Holland und Finnland (je 6). Auch gegen weit entfernte Länder wie Brasilien. Australien, Japan und Kambodscha Brasilien, Australien, Japen und Kambodscha-wurden entweder im Rahmen der Olympischen Spiele oder der Tischtennis-Wellmeisterschaften Kämpfe ausgetragen. Erstmals fand beim Olym-pia-Wasserballturnier auch ein Länderspiel mit der Sowjetunion statt. Die Bilanz der 133 Län-ferkämpfe lautet: 80 deutsche Siege, 53 Nieder-lagen und 5 Unentschieden.

Fuffhall and Handball am aktivates

Unsere Fullball- und Handballspieler waren im Jahre 1952 am aktivsten. Beide trugen je 14 Länderspiele aus. Die Nationalmannschaft im Fußball erzielte folgende Ergebnisse: gegen Lucemburg 3:0, Irland 3:0, Frankreich 1:1, Schweir 3:1, Jugoslawien 3:2, Spanien 2:2, Deutschland B schlug Schweiz B 2:0 Die Amateure verzeichneten sieben Begognungen, von denen sie fünf gewannen und zwei bei einem Gesumttorverhältnig zum 14:3 verloren: gegen England 2:1 und 2:0. ron 14:9 verloren: gegen England 2:1 und 2:0, regen Osterreich 2:0, Agypten 3:1, Brasilien 4:2. Jugoslawien 1:3, Schweden 9:2. Biltenweiß ist die Bilanz im Handball, we wir die Weltweisterschaft zurinen Agental.

die Weltmeisterschaft erringen konnten. Umsere Männer trugen im Feldhandball neun Spiele aus, fle sie ausnahmsios mit 217:60 Toren gewannen.

Auch Boxer blieben ungeschlagen Neben den Handballern blieben auch die deutichen Amateurboxer unbesiegt. Sie gewannen gegen den Iran 17:3, gegen Finnland 12:3 und campften gegen Irland 10:10. Die Amateurringer camption gegen Irland 19:10. Die Amateurringer tonnten dagegen von ihren sechs Länderkämp-fen nur zwei gewinnen: gegen Schwelz 6:2 und Dänemark 8:0. Den großen Ringernationen Schweden (trweimal 1:7) und Türkei (2:6 und 6:8) waren wir aber deutlich unterlegen. Die Ge-wichtheber verloren ihre zwei Treffen mit Öster-reich 3:4 und Frankreich 2:4.

in uen atannsmattispieten im Hockey wurden nicht weniger als 26 Länderkämpfe durchgeführt. Im Landhockey ist die Bilanz mit 4 Siegen, 2 Nieferlagen und 21:10 Toren positiv. Im Eishockey 
jab es dagegen 13 Länderspiete mit 4 Siegen, 
2 Niederlagen, 1 Unentachieden und 41:71 Toren. 
Negativ ist auch die Bilanz im Rollhockey mit 
einem Sieg, sechs Niederlagen und 20:41 Toren. delik-Frauen gang greß

In der Leichtathletik verzeichneten unsere Männer Siege über die Schwein mit 117:97 und regen Luxemburg mit 100:51. Verloren ging das Freffen mit Schweden mit 92:119 und der Geherinderkampf gegen die Schweden mit 17:39. Un-sere Franch konnten ihre fünf Treffen durchweg degreich gestalten. Sie schlugen Italien 51:42. Holland 50:32, Schweiz 73,5:31,5, Jugoslawien 54:30 and Osterreich 55:37.
Im Schwimmen besiegten unsere Männer Ita-

tien mit 39:32 und 42:34 sowie Spanien mit 56:33.

Auch die Frauen waren gegen Italien zweimal erfolgreich: 39:20 und 38:22. — Nicht so erfreulich sieht es im Wasserball aus. Hier stehen den funf Siegen sechs Niederlagen (44:00 Tore) gegenüber. Im Budern ist der Dreifländerkampf Deutschland (15,5 P.) — Jugoslawien (18 P.) — Osterreich (14,5 P.) und im Kanusport das siegreiche Treffen gegen Belgien (61:35) zu erwähnen. Deutschlands Lennisspieler holten 1932 nur

rinen Sieg beraus: gegen Brasilien mit 3:2 Ver-loren gingen die Begegnungen gegen Dänemark 1:4, Italien 0:6, Pinnland (in der Halle) 2:3. Die Frauen konnten dreimal eiegen (gegen Öster-reich 4:1, Schweis 5:6, Italien 5:6) und verloren zweimal (gegen Australien 0:12 und Österreich 2:3) Australiehen deht en Tinden der 2:3). — Ausgeglichen steht es im Tischtennis mit fünf Siegen und fünf Niederlagen und 21:25 Pkt. Im Badsport trugen unsere Behnamateure sechs Ländertreffen aus. Gegen die Schweiz 23:16 und Holland 7:5 wurde gewonnen, gegen Frank-reich 10:14, Holland 4:8, England zweimal 4:3 verlagen. Ein weiterer Kannt vereich 14:3 verloren. Ein weiterer Kampf gegen die Schweiz verlief unentschieden. — Im Radball, wo Deutschands Parben durch das Kulmbacher Brüderpaar

Pensel vertreten wurden, stehen beun deutschen Siegen nur drei Niederlagen gegenüber.

Die Länderkämpfe in den übrigen Sportarten brachten folgende Ergebnisse: Turnen: gegen Pinnland 344,60 344,70 verloren und 355,20-343,05 gewonnen. Rugher gegen Pinnland gewonnen. Rugby: gegen Belgien 16:9, Italien 6:14, Spanien 17:6, Basketball: gegen die Schweiz 54:38 und 43:21. Fechten gegen Italien 7:9. Schach-gegen die Schweiz 12,5:7,3 Punkte,

#### Mit Volldampf in die Rückrunde Der "Club" dürstet in Stuttgart nach Revanche - Die Spiele der L Liga sud

Süddeutschlands 1. Liga startet am eraten sontag des neuen Jahres mit vollem Programm fahrplanmäßig in die Rückrunde. Eine der in-teressantesten Paarungen des ersten Sonntags im neuen Jahr wird in Stuttgart abrollen, wo der 1. FC Nürnberg bei den Stuttgarter Kickers ru Gast ist. Die Kickers brachten im ersten Spie der neuen Saison die Sensation fertig, den "Club auf eigenem Platz mit 5:2 zu schlagen. Ven dieser erzien Heimniederlage haben sich die Nürnherger noch nicht richtig erholen können. Nun
dürsten ale nach Revanche, um am Ende der
Salson doch noch ein Wörtchen mitreden zu können. Auch der Spitzenreiter Eintracht Frankfurt
bekommt in Fürth gleich zu Beginn der Bückrunde einen dicken Brocken vorgesetzt, der erzi
verdaut sein will. Wie die Eintracht sind auch
die anderen Spitzenvereine auf Reisen: Der KSC die anderen Spitzenvereine auf Reisen: Der KSC

Muhiburg/Phonix west beim Schlutlischt in Uim, das auf eigenem Platz nicht unterschätzt werden darf, der VfB Stuttgart gastiert beim BC Augs-burg, die Offenbacher Kickers tretse beim FSV

an und dürften dort kaum zu einer Wiederholung des hoben 5:0-Sieges gelangen, und
Schweinfurt spielt bei Aschaffenburg, das in der
Vorrunde die Kugellagerslädter so bös hereiniegte. Die Fußballmannschaften von München und
Mannheim treffen sich wieder zu einem Städteduell, wobei Waldhof Gastgeber der "Löwen"
ist und die Bayern den Vfil Mannheim empfangen.

Es spielen: Stuttgarter Kickers — 1. FC Nürnberg, BC Augsburg — Vffi Stuttgart, Waldhof Mannheim — 1869 München, Bayern München gegen VfR Mannheim, 2 SG Ulm 46 — KSC Mühlburg Phonix, SpVgg. Furth - Eintracht Frank-furt, FSV Frankfurt - Kickers Offenbach, Vikt. Aschaffenburg - Schweinfurt of

#### Groß-Reinemachen in der 2. Lign Letzte Cance für Jahn Regensburg

Durch eine Reihe von Spielausfällen kunnte die Vorrunde der I. Liga Süd nicht programm-remäß abgeschlossen werden. Da die Rückrunde trat am II. Januar 1933 beginnt, haben die Ver-sine mit rückständigen Spielen Gelegenheit, ihre Spiele nachrubolen. Nur wenn die Regensburger in Straubing beide Punkte holen, haben die Ausin Straubing beide Punkte holen haben sie Aus-sichten, Hessen Kassel noch den Titel eines Berbeimeisters abzujagen. Die Kasselaner be-streiten ihr rückständiges Spiel in Singen, wo-de zu einem Erfolg kommen sollten. Wann das Spiel Bayern Hof — Kassel nachgebolt wird, steht noch nicht fest. Beim 1, FC Bamberg wellt der SSV Bestingen der im Siesenfall wiederum

der SSV Reutlingen, der im Siegesfall wiederum Anschloß an die Spitzengruppe gewinnen kann. Es spielen: TSV Straubing — Jahn Begens-burg, PC Bamberg — SSV Reutlingen, PC Sin-gen — Hessen Kassel.

#### Platzherren sind durchweg Favoriten Rilekrundenstart in Nordbaden

Der Zufall will es, daß mit Aumahme von Fried-richsleid alle führenden Mannschaften der nordrichsleid alle führenden Mannschaften der nordhadischen 1. Amsteurliga beim Start in die Rückrunde Platzvorteile haben, so daß kaum mit nennenzwerten Veränderungen zu rechnen ist. Seibet
Friedrichsteld sieht sich bei dem Immer noch siegtosen Tabellenteinten Rohrbach keiner allzu hoben
stürde gegenüber. Daxlanden, das achen in der Vorrunde den Neuling Räfertal auf demen Platz mit
5:1 Zoren distanzierte, sollte auch vor eigenam Anhang zu einem saltienmißig klaren Sieg kommen.
Schwetzingen erwartet die SG Kirchheim und der
DSC den FV Hotkenbeim. In beiden Spielen ist mit
Erfolgen der gastgebenden Mannschaften zu rechnen. Desgleichen sollten die beiden Pforzheimer
Versine Germania Brötzingen und FC Birkenfeld
thre Heimspleie gegen Kirrlach bezw. Leinnen mit
dem Gewinn der vollen Punktabil abschieden. Der
starke Neuling Knielingen wird wohl kaum aus der starke Neuling Knielingen wird wohl kaum aus der Reihe tanten wollen, so daß auch hier die Gäste-mannschaft aus Viernheim nur geringe Erfolgs-

Es spielen: Schwetzingen — Kirchheim, Botobach gegen Friedrichsfeld, Kaletingen — Viernheim, Bröt-zingen — Kirrisch, DSC Reidelberg — Hockenheim, Dazlanden — Kätertal, Birkenfeld — Leimen,

#### Spitzenmannschaften spielen auswärts Das Handballprogramm in Nordbaden

In der Gruppe Mittle der hadischen Handballver-handeliga spielen die Meisterschaftsanwärter Richheim, St. Leon und Mühlhurg/Phönix auswärte, während der TBV Niederbühl spielfrei ist. Die achwerste Aufgabe steht zweifellos dem augenblick-lichen Tabellenersten TSV Rintheim bevor, der auf dem Platz des Loksirivalen TuS Beiertbeim auf Herz und Nieren gegrüft wird. St. Leon macht seine Aufwartung beim Tabellenleisten in Kappel-windeck und sollte dabei zu einem sicheren Sieg kommen. Milhiburg Philmix darf den Neuling Kro-nau nicht unterschätzen. Auch Bretten sollte sein Helmspiel gegen die augenblicklich formschwachen Durmersheimer gewinnen.

Es spielen: Gruppe Mittet Kappelwindeck gegen St. Leon, Beiertheim — Rintheim, Bretten gegen Durmersheim, Kronau - Mühlburg: spielfrei: derbühl und Gaggenau. - Gruppe Nord: Ketsch-gegen Birkenau und Oftersheim - Schwetzingen.

#### Erster Höhepunkt im Wintersport

Der Wintersport im Schwarzwald erreicht am Sonntag seinen ersten Höhepunkt mit dem Lang-lauf "Bund um Neukirch", an dem zum ersten Mad in diesem Winter alle Eliteläufer des Schwarzwal-des teilnehmen werden. In Abwesenheit von Oskar Burgbacher, der augenblicklich in Schweden wellt, gilt Albert Hitz (Minterzarten), der bisher eine sehr beständige Form seigle, als Favorit. Bei den Frauen hat Hertha Stadel (Donaueschingen) die größten Auszichten, Am gleichen Tag kommt es in Todinas und St. Märgen zu zwei Wanderpreis-Springen. Die Wiesental-Schanze in Todinau mit einem kriti-schen Punkt von ist m wurde im Auslauf verbessert, so daß gute Leistungen zu erwarten sind. In Todtnauberg finden am 2. und 4. Januar die Jugendbegirksmeisterschaften des Bezirks Wiesentay Oberrhein in den alpinen und nordischen Disziplinen statt. In Unterkochen auf der Schwilbischen Alb steht ein verbandsoffener Sprunglauf auf dem Programm, und auf dem Ruhestein wird die erbaute Ruhesteinschanze eingesprungen. Auf dem Schliffkopf geben sich die alpinen und nordischen Männer, sowie die Langläuferinnen des Schwätzischon Skiverhandes bei einem Lehrgang unter Jukus Pent ein Stelldichein.

#### E. V. Filssen Spengler-Cup-Sieger

Sieger im Internationalen Eishodery-Turnier um den Spengler-Pokal wurde in Davon der EV Füssen, als er im Finale den SC Zürich nach Verlängerung mit 5:4 (0:1, 0:2, 4:1, 1:0) Torre beniegte. Das Treffen stand nach Ablauf der regulären Spielseit 4:4. Damit ist der Spengler-Pokal seit 20 Jahren zum ersienmal wieder in leutschen Händen. Im Kampf um den dritter Plats unterlag der deutsche Ex-Meister Pres-ben Krefeld den Young Sprinter Neuchatel mit 1:8 Toren.

### Arztedienst an Neujahr

Dr. Gaber, Friedensstraße 5, Telefon 37096

#### Tierarzti. Sonntagsdienst hat am 1. Januar und am kommenden Sonntag

Dr. Zwickel, Schillerstr. Dienstbereitschaft der Ettlinger Apotheken vom 1. bis einschl, 3. Januar Stadt-Apotheke Stadt-Apotheke

Rheinwasserstand am 30.12.: Konstanz 335 (-3) Rheinfelden — Breisach 244 (-6) Straßburg 322 (-14) Maxan 538 (-21) Mannheim 477 (-34) Caub 438 (-39) 00000000



### Fridolin Beck

Gasthaus zum "Grünen Hof"

Ettlingen

Telefon 37667

### Heinrich Keßler

Malermeister

Ettlingen Lauergusse 6

# Möbel-Miles

Ettlingen

Rheinstr. 35

#### Wilhelm Mackert

Blechnerei - Installation - Sanitäre Anlagen

Karlsruher Straffe 2 Telefon 37353

### Bernhard Welker

Dachdeckergeschäft und Gerüstbau Ettlingen Schöllbronner Str. 16 Tel. 37 588

### Julius Rauch

Malermeister

Ettlingen

Mühlenstraße 71

### Franz Julius Maier

Ettlingen

Kronenstr. 13

# Gustav Schmal

Milds- und Molkereiprodukte Telefon 37242

### Hermann Hänle

Fische - Wild - Geflügel - Feinkost

Sternengasse 12

Fernruf 37081

Allen unseren Lieben Gästen, Freunden und Bekannten

# zum Zahreswechiel

die besten Wünsche ROYAL-BAR

# Ein gutes Neues Jahr

allen meinen werten Kunden aus Stadt und Land

Emilie Pfaadt, Ettlingen Leopoldstr. 54 Obst - Gemüse - Südfrüchte

## Ein gutes Neues Jahr

Artur Pfeil und Frau

Malermeister Ettlingen, Zehntwiesenstraße 21

Für die uns zur Eröffnung unseres neu en Verkaufsraumes übermittelten Glückwünsche und Aufmerksamkeiten danken

Gleichzeitig wünschen wir unserer werten Kundschaft sowie

allen Freunden und flekannten ein glückliches, erfolgreiches

1953

Familie Emil Karcher Stahl- und Silberwaren, Friseurbedarf - Leopoldstraße 28

## Heinrich Nieß und Frau

Fahrradgeschäft

Allen unseren Kunden

und Geschöftsfreunden

neven Jahr

WASCHERE CHEM.REINIGUNG FARBEREI

Metzgerei und Restauration

Zum Reichsadler

Chr. Heldmaier u. Familie Walter Heldmaier

Unserer werten Kundschaft aus Stadt

und Land, sowie allen Freunden und

Cin gesegnetes

Telefon 37 839

Neues Jahr

Ettlingen - Pforzheimer Straße 25

Wein-Bischoff

NEUES JAHR

Familie Rud. Guthmann, Kronenstr. 7

Ein gutes Neues Jahr

Zum Neuen Jahr

Albert Daske, Schneidermeister

Bonifaz Merklinger, Ettlingen, Friedrichstraße 4

die herzlichsten Glück- und Segenswünsche

Meiner werten Kundschaft sowie allen Bekannten wünsche

Conditorei und Café Hermann Michler

Markeplatz 3

Täglich frische Berliner Pfannkuchen

ich ein frohes und glückliches

Florian Klein Futtermittel-, Saat- und Speisekartoffel

Erich Klein

Kohlen- und Holzhandlung

Unserer werten Kundschaft aus Stadt und Land

Ein glüddliches

Allen unseren Kunden

Milch- und Molkereiprodukte - Lebensmittel

Unserer werten Kundschaft in Stadt und Land

Ettlingen, Rheinstraße 78

piel Glücku, Erfolg im

Marktplatz 1

Fernruf 37 090

## Familie Anton Kölmel

Polster- und Dekorationsgeschäft Badener Tor Str. 5 Telefon 37 614

# Familie Heinrich Stumpf

Metzgerei

Ettlingen I. Baden Leopolsdtraße 46

### Herbert Unser

Blechnerei - Installation - Sanitäre Anlagen Ettlingen - Karlsruherstraße 40 Tel. 37683

### Karl Immer

Blochnerei - Installationen - Zentralheizungen

Hirschgasse 1

Telefon 37211

### Familie Karl Fenrich

Schlossermeister

Büro: Dekaneigasse 1 Werkstatt: Horbachstr. 20 Telefon 37246

#### AUGUST NEUER METZGEREI

KRONENSTRASSE 3

FERNRUF 37 123

Unseren verehrten Gästen ein gesegnetes

### NEUES JAHR

Gasthaus zum Rebstock

Franz Blech und Frau

Silvester bis morgens 6 Uhr geöffnet

Meinen werten Kunden von hier und auswärts und allen

#### Die beften Buniche jum Meuen Jahr entbietet: Orthopädie-Schuhmachermeister

Wilhelm Holzschuh und Familie, Kronenstr. 12

Meiner werten Kundschaft.

und allen Freunden und Bekannten die

Herzlichsten Glückwünsche

NEUEN JAHR

METZGEREI OTTMAR BRODBECK

Meiner werten Kundschaft wünsche ich ein gesegnetes

Neues Jahr

Erich Weber

mod. Maßschneiderei für Damen und Herren Ettlingen - Hellbergweg 8 (Fernig)

### Bum Jahreswechfel

schaft Glück und Gesundheit

wünschen wir unserer verehrten Kund-

Metzgerei Gustav Gros



Unserer geehrten Kundsdsaft von Stadt und Land, sowie unseren Freunden und Gönnern wünschen wir im kommenden Jahr von Herzen

### Glud und Segen

Wir danken für das uns bisher entgegenge brachte Vertrauen und bitten, uns auch im neuen Jahr weiterhin die Treue zu halten. Josef Cichon und Frau

Unseren verehrten Kunden, Freunden und Bekannten

## Ein glückliches Neues Jahr

Familien Christian und Kurt Wolfmüller

Stadt und Land! Allen meinen werten Gästen Ein glückliches und gesundes

# Neues Jahr

Gasthaus zum Kreuz - Familie Maisch

Meiner verehrten Kundschaft und allen Bekannten

### Ein gejegnetes Meuce Sahr

Wilhelm Bell u. Frau, Gipser- u. Stukkateurgeschäft Dornigweg 2, Telefon 37905

Meiner verehrten Kundschaft

### Einglüdliches Neues Jahr

Erich Daum

Vulkanisierwerkstätte, Schöllbronner Strafie 9

Unseren werten Kunden

#### ein gludliches Meues Sahr

Heinrich Gaukel und Frau Erwin Bahler und Frau Metzgerei - Rheinstraße 49 - Telefon 37247

Meiner verehrten Kundschaft und allen Bekannten

#### Zum Jahreswechsel viel Glück

Richard Rapp u. Frau, Polstergeschäft Ettlingen, Kirchenplatz 24

Unserer werten Kundschaft, Freunden und Bekannten

### Ein glüdliches Neues Jahr

Familie Alfred Lehmann Milchhandlung Ettlingen, Badenertorstraße 23

Meinen vereheten Gästen, Freunden und Bekannten aus Stadt und Land die besten Glückwünsche

## Zum Jahreswechsel

Gasthaus zum Sternen Familie Emil Weingärtner, Wwe. Allen unseren werten Kunden und verehrten Freunden ein gutes und erfolgreiches

Neues Jahr

# BRAUEREI HUTTENKREUZ A.G., ETTLINGEN

geaund, froh und mit frischem Mut

News Jahr

- - Das wünscht mit einem herzlichen Hündedruck ihren geschätzten Kunden

Eduard Freyt Blechnerei - Instalation

ETTLINGEN Pforzheimerstr. 43

Lest auch im neuen Jahr die

Ettlinger Zeitung



Unseren werten Kunden und Gästen entbieten wir zum Jahreswechsel die besten Glückwünsche

> Wilhelm Rösch und Frau CONDITOREI - CAFE Ettlingen - Schöllbronner Straße 34

Silvester bis 3 Uhr geöffnet Ausschank sämtlicher alkoholischer Getränke

Ein glückliches und erfolgreiches

# Neues Jahr

wünscht allen unseren Kunden, Freunden und

Fred u. Liesel Hartig · Raststätte Zschernits

Unseren werten Kunden ein glückliches und erfolgreiches

### Neues Jahr

Wilhelm Lehmann und Frau Drogerie Schimpf

Allen Mitgliedern, Sportfreunden und Gönnern des Vereins

#### ein glückliches Neues Jahr

Boxsportverein Ettlingen

Allen unseren Kunden, Freunden und Bekonnten wünschen wir ein gesundes Neues Jahr!

HANS GOLETZ UND FRAU Bücher - Zeitschriften - Schreibwaren - Leihbücherei

Meiner werten Kundschaft in Stadt und Land wünsche ich Ein gutes

# Neues Jahr

und stets guten Empfang

Radio-Anselment, Ettlingen, Leopoldstraße 9

Meiner werten Kundschaft

### NEUES JAHR

Josef Bell

Ettlingen - Schöllbronner Strafe 5

Unserer werten Kundschaft, Freunden und Bekannten

# Glückliches Neues Jahr

KARL WEILER

ERNA WEILER Lebensmittel - Feinkost

ETTLINGEN - PFORZHEIMER STRASSE 55

Uns ren werten Gästen u. Bekannten aus Stadt u. Land ein glückliches Neues Jahr

FAMILIE OTTO SCHWAAB

GASTHAUS ZUM WILDEN MANN

Unserer werten Kundschaft wünschen wir

### ein gutes Neues Jahr

Anton Fritsch und Frau Maler- und Tapeziergeschäft

Wir geben gleichzeitig zur geft. Kenntnis, daß wir nach Dradienrebenweg 6 verzogen sind.

Meinen werten Gästen von Stadt und Land

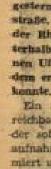
# Ein glückliches Neues Jahr

Gasthaus Badischer Hof Familie Oskur Ziegler

Unserer werten Kundschaft

# zum Jahreswechsel die besten Glück- und Segenswünsche

Sämtliche Bäckereien der Bäckerinnung Ettlingen und Umgebung



echen.

kaserne

Buchdn

Meinen werten Kunden und Bekannten

ein gutes

NEUESJAHR

Karl Günther

Ettlingen, Mohrenstraße 7

Unseren werten Gästen von Stadt und Land

### Ein gutes Neues Jahr

Gasthaus zum Grünen Winkel Familie Franz Brecht Wwe.

Am Silvesternbend gemütliche Unterhaltung Ende 5 Uhr!

Meiner verehrten Kundschaft

Zum Jahreswechsel

die besten Wünsche

Walter Brisach

Autovermietung Ettlingen, Badenertorstaße 25, Telefon 37498

Meiner werten Kundschaft und allen Bekannten.

## Ein glückliches Meues Jahr

R. Buchscheid

Schuhwaren- und Reparaturwerkstatt Entlingen – Rheinstraße 84

Allen unseren verehrten Gästen, Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein glückliches

### **NEUES JAHR**

Zur Fortuna

Familien Karl und Fritz Vogel

Allen unferen geschäbten Kunden und Behannten wünschen mir

#### Alfred Klein und Frau

Färberei u. chemifche Reinigung & Wächerei-Annahmefteile

### Ein glüdliches Neues Jahr

wünschen ihrer werten Kundschaft

die Ettlinger Friseure

Anton Bell Hermann Ehrle Robert Gleissle Alfons Hitschmann

Georg Jäger

Otto Kiefer

Heinrich Kramer Alfred Lauinger Edmund Lechner Gustav Mackert Walter Nopper Erwin Schlee

Meiner werten Kundschaft, sowie der verehrten Einwohnerschaft von Ettlingen und Umgebung die besten Glückwünsche

# Jahreswechsel

Raimund Anderer - Dachdeckergeschäft

Ettlingen

Lager: Karl-Friedrich-Str., Büro: Reichenbach, Telefon 37804

Unserer werten Kundschaft und allen Bekannten

ein glückliches, gesegnetes Neues Jahr

# Familie Martin Stürmlinger

METZGEREI

ETTLINGEN - ALBSTRASSE

### Zum Jahreswechsel

herzliche

Glück- und Segenswünsche

MALERMEISTER HERMANN BLUST U. SOHN Schöllbronner Straße 8



Glück und Gesundheit

## JAHRESWECHSEL

wünscht allen aktiven und passiven Wehrkameraden nebst Familienangehörigen.

Der Kommandant

Adjutant

Meiner werten Kundschaft sowie allen unseren Freunden und Bekannten ein glückliches Neues Jahr

Cigarrenhaus Dienger Kronenstraffe 3

Meiner werfen Kundschaft

ein glückliches Neues Jahr

### AUTOVERMIETUNG KARAUS

ETTLINGEN - SCHLESIERSTASSE 33 - Telefon 37745

Zum Jahreswechsel herzliche Gluck- und Segenswünsche meiner werten Kundschaft und allen Bekannten in Stadt und Land.

#### Familie Josef Widmann

Cipsermeister Ettlingen, Rohrackerweg 6, Telefon 37751 Ausführung sämt! Inoen-u. Außenputzarbeiten-Gegüstbau

Unseren werten Gästen, Freunden und Bekannten

zum Jahreswechsel Die herzlichsten Glüchwünsche

MAX GABL UND FRAU

#### Turnverein 1847 e.V. Ettlingen

Wir entbieten allen Mitgliedern herziiche Neujahrsgrüße v-rbunden mit den besten Wünschen für 1953!

Die Vorstandschaft

Inferate werden nicht nur gelefen, man fpricht auch davon. Beim Einhauf berücksichtigt man die Inferenten u. bezieht fich auf die Ettlinger Zeitung

# Aus der Stadt Ettlingen

Sechsjähriger fiel in die Alb
Ein unfaßbares Geschehen ereignete sich
gestern um die Mittagszeit in der Mühlenstraße. Der sechsjährige Harald Weber aus
der Rheinstraße 20 stürzte einige Meter unterhalb des Buhlschen Wehrs von der sielner-

nen Uferbefestigung in das kalte Wasser, aus

dem er bis jetzt noch nicht geborgen werden

Ein Spielkamerad benaghrichtigte die erreichbaren Erwachsenen, die zusammen mit
der sofort herbeigerufenen Polizei die Suche
aufnahmen. Auch die Feuerwehr wurde alarmiert und dazu kamen noch Minner der deutschen Arbeitseinheiten aus der Eheinlandkaserne und einer ämerikanischen Einheit
aus Knielingen. Die Sucharbeiten wurden auch
heute an der gesamten Albstrecke bis Rüppurr fortgesetzt. Es ist anzunehmen, daß der
kleine Harald beim Spielen das Gleichgewicht

Der tragische Unfall zeigt, wie notwendig es ist, daß die gestern in Ettlingen wiedergegründete Lebensrettungs-Gesellschaft möglichst viele Einwohner einschließlich der Jugend zu Rettern ausbildet,

#### Der EZ-Wandkatender 1953

mit den Namenstagen des ganzen Jahrs und Heimatfotos liegt unserer beutigen Ausgabe

#### "Der Narrenbrunnen"

die meistgelesene Zeltung in der Fastnachtszeit erscheint auch im kommenden Jahr. Beiträge können bis 1. Februar in der EZ abgegeben werden. Beleidigende oder achmutzige Einsendungen wandern in den Papierkorb.

Augen auf im Straffenverkehr

# Film-Vonschau

Capitoi "Mikosch rückt ein"

Als Neujahrsfestprogramm zeigt das Capitol bis Freitag den neuen Militärschwank "Mikosch rückt ein", der anno dazumal in Ungarn spielt. Diese Parade der besten Filmkomiker von heute wird angeführt von Georg Thomalla. Die beliebigen BobbyWitze erscheinen darin als ein unerschöpflicher Beitrag zur Förderung des Lachens.

Dieser Film fasziniert durch seine schlichte Menschlichkeit und bringt eine Liebesgeschichte, wie sie keurcher und reiner kaum je gezeigt wurde. Tragische Konflikte zerstören schließlich auch dieses Glück zweier Men-

Am Neujahrstag zeigt "Uli" um 14 Uhr, "Capitol" um 15 Uhr den abenteuerlichen Film "Mit eiserner Faust" nach Mark Twains Geschichte "Der Prinz und der Betteljunge".

#### Badisches Staatstheater

Opernhaus: Heute 18.30 Uhr Erstaufführung "Die schöne Helena", Oper-tie von Jacques Olfenbach (Bearbe tung von Werner Finck und Karfheinz Guth-im).

heinz Guth-im). Ende 21.30 Uhr Mu-ikalische Leltung: Hoffmann Glewe; Inszenierung: Wiek; Tänze; Stein soch; Bühmen ild: Otto; Kostüme: Assann; Cnöre; Sauerstein.

Mitwirkende: Henjon, Kienzl-Hildenbrand, Stegmaier, Usrich/Basener, Böttlicher, Pörsterling, Friedauer, Jonas, Kiefer, Kloeble, Rivinius, Rottler, Schlad-tuch, Steiner.

Die Vorstellung ist ausverkauft.

Donnerstag (Neujahr) 19 50 Uhr "Die schöne Helena". Ende 22,30 Uhr

Schauspielhaus Heute 15.00 Uhr bei freiem Kertenverkauf "Die Gänschirn am Brunnen", Märchenspiel von Trude Webe (Musik v. Ratzel). Ende 17.00 Uhr

18:30 U'r "Feuerwerk", musikalische Komödie von Charell/Amstein, Musik von Burkhard.

Donnerstag (Neujahr) 19.30 Uhr "Feuerwert". Es de 22.00 Uhr

Metzger, Wirte, Bäcker, Tintenlecker und Kollegen, Tanten die so gerne reden, Skat-, Sport- und Kegelbrüder schen sich im

### NARRENBRUNNEN

wieder

### Stadtplan von Ettlingen

Preis 70 Pfennig empfiehlt

Buchdruckerei A. Graf - Ettlingen - Schöllbronner Straße 5

### Rirchen=Anzeigen

Herz-Jesu-Kirche Silvesterabend

Mittwoch, letzier Tag in diesem Jahr: Abends 6 Uhr Silvesterpredigt und Jahresschlußfeler mit Dankgottesdienst. Wir laden angesichts der Wicht gkeit der Stunde und ihres Ernstes die ganze Pfarrgemeinde herztich ein.

Beichtgelegenheit Mittwoch von 5 bis 6 Uhr.

Donnerstag, Neujahr, ein kirchlich gebotener Feiertag: Um 7 Uhr Frühmesse mit Austeilung der hl. Kommunion. 1/28 Uhr Schülergottesdienst mit Kinderpredigt und Austeilung der hl. Kommunion. 1/210 Uhr Predigt und Amt mit hl. Kommunion. 11 Uhr Singmit deutschen Weihnachtsliedern und Predigt. Nachm. 2 Uhr Weihnachtsandacht vor ausgesetztem Allerheiligsten.

Wir machen noch einmal bes inders darauf aufmerksam, daß die

Silvesterpredigt und der Dankgottesdienst heute Abend um 6 Uhr

Bad. Lohn- u. Kirchenlohnsteuertabelle

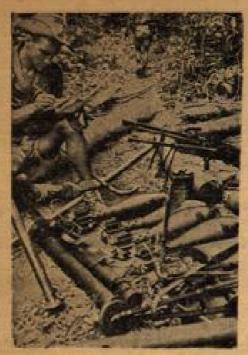
Preis DM 1.50 - Notopfertabelle DM 1.20

Buchdruckerei A. Graf, Ettlingen, Schöllbronner Str. 5

### Ansichtspostkarten

von Ettlingen in schönen Motiven empfiehlt

Druckerei A. Graf, Ettlingen, Schöllbronner Str. 5



Französischer Vorstoß in Indochina Den französisch-vietnamerischen Truppen ist ein erneuter Ausfall aus der von den Vietminh wochenlang belagerten Festung Nasan geplückt. Die Aufständischen haben sich an mehreren Stellen überraschend zurückgezogen. Unzer Bild zeigt einen Angehörigen der französischen Truppen, der erbeutete Waffen sühlt

#### Malvinen-Inseln werden Republik

Male (UP). Die Einwohner der Inselgruppe der Malvinen im Indischen Ozean, 90 000 an der Zahl, sind voll mit allen Vorbereitungen für den Jahreswechsel beschäftigt. Am Neujahrstag wird nämlich zwischen dem Vertreter dieser Inselbevölkerung, die bisher unter britischem Protektorat gelebt hatte, und Großbritannien ein Vertrag unterseichnet, weicher der Inseigruppe die Selb-ständigkeit gibt. Die Malvinen. 400 Seemeilen südwestlich von Ceylon gelegen, wurden ehe-mals von dem auf Ceylon stationierten britischen Generalgouverneur mitverwaltet. Als Ceylon im Jahre 1947 seine Selbständigkeit mlangte, gab es die Oberherrschaft über die Malvinen auf. Erster Ministerpräsident der ungsten Republik der Welt wird Amin Abful Didi sein, der das Inselland zuver schon sis Sultan in der Abhängigkeit von Greßbri-iannien geführt hat.

#### Marokkanischer Pascha abgesetzt

Rabat (UP). Der Pascha von Fort Lyautey, Moulaz Hassan Ben Ali Quazzani, wurde vom französischen Generalresider ten seiner Amter enthoben und angewiesen, das Gebiet um Rabat zu verlassen. Der Pascha soll enge Verbindung zu den leitenden Persönlichkeiten der marokkanischen Unabhängigkeitspartei "Istiqlal" unterhalten haben. Die französischen Behörden in Tunesien gaben die Veraaftung von 17 Mitgliedern der nationalistischen Neo-Destour-Unabhängigkeitspartei bekannt. Den Verhafteten wird Teilnahme ar Terror-Akten vorgeworfen.

#### Kommunisten drohen mit Offensive US-Senator übt scharfe Kritik an Syngman Rhee - Joschida fährt nach USA

Seoul (UP). Die Kommunisten drohten den UN-Truppen mit Lautsprechern eine "Großoffenzive" für den kommenden Sonntag an. Die Alliierten glauben jedoch nicht, daß die Nordkoreaner und Rotchinesen ihre Drohung wahr machen, weil sie sich nicht denken können, daß die Kommunisten eine tatsäch-lich geplante Operation verher ankündigen werden. Zum anderen aber hatten die Kommunisten in der zweiten Dezemberwoche erst großsprecherisch erklärt, sie würden Weihnachten in Seoul, der nordkorennischen Hauptstadt, verbringen, ohne daß sie einen ernstzunehmenden Versuch dazu unternom-

An der Landfront beschränkte sich die Kampftätigkeit auf gegenseitige Erkundungs-züge und kleinere Scharmützel. Das kommunistische Oberkommando protestierte geent eine Reihe angeblicher Verletzungen der neutralen Zone um Pan Mun Jon durch die Alliierten. Den Alliierten wird vorgeworfen, die neutrale Zone dreimal mit Artillerie beschossen und 27 Mal überflogen sowie zweimal Flugblätter über der Zone abgeworfen zu

In Washington sagte der demokratische Ab-geordnete Clare Engle, er sei "tief bestürzt" über den "so alten und fanatischen Eindruck" der südkoreanische Präsident Rhee machte, mit dem er kürzlich in Korea zusammentraf. Er habe Rhee in Korea aufgesucht, um genaue Informationen über seine wirtschaftlichen und politischen Zukunftspläne zu erhalten. In einer mehr als einstündigen Unterredung habe Rhee ihm aber auch nicht die kleinste Auskunft von einigem Wert gegeben

Der südkoreanische Präsident habe das Gespräch mit einer Schmährede auf die Japaner eröffnet. "Ich fiel fast auf den Rücken, als er sagte, die USA müßten ein neues Gleichgewicht der Kräfte im Fernen Osten herstellen und zu diesem Zweck Korea zum wirtschaftlichen und militärischen Gegengewicht Japans machen." Kores und Japan könnten wirtschaftlich niemals zusammenarbeiten, habe Rhee weiter ausgeführt. Daraufhin habe Rhee seinem Arger über das amerikanische Außenministerium Luft gemacht, weil dieses ihm nicht soviel Geld gegeben habe, wie er verlangte. "Über die Punkt-Vier-Hilfe wollte er gar nicht reden. Er wollte Bargeld und war wütend, weil er nicht soviel bekam, wie er

Der japanische Ministerpräsident Joschida wird vermutlich im neuen Jahr nach Wa-shington reisen, um dort mit dem neuen ame-:ikanischen Präsidenten Eisenhower über Verteidigungsprobleme und die japanische Wiederaufrüstung zu konferieren. fürfte in Washington auch mit Außenminiiter John Foster Dulles zusammentreffen und lie USA um Waffenhilfe ersuchen. Auch eine Weltbankanleihe wird von Japan angestrebt.

#### Die "Pamir" wieder freigegeben

Rotterdam (UP). Die Beschlagnahme der deutschen Viermastbark "Pamir" wurde aufgehoben, nachdem die Besitzerin des Schiffes. die Reederel Schliewen, und die Rotterdamer Schiffsagentur "Neerlandia" aich über die Be-schlung einer Schuld geeinigt haben, welche die Agentur eingeklagt hatte. Als "Faustpfand" war auf Antrag der Agentur die Bark beschlagnahmt worden. Die "Pamir" hat Rotterdam bereits verlassen und bofft am Neu-

jahrstage in Hamburg einzutreffen.

#### Wirtschafts-Nachrichten

Höhere Umsätze im Einzelhandel 1,5 Milliarden DM mehr als im Vorjahr -

Groffhandel blieb ungefähr gleich Die 600 000 Unternehmungen des Einzelhandel-mit 1,5 Millionen Beschäftigten erzielten in Jahre 1952 einen Umsatz in Höhe von rund 23,1 Milliarden DM gegenüber 32 Milliarden DM in Jahre 1961. Mengenmäßig beträgt die Zunahme 5 Prozent, wobei die Preise im Durchschnit-beider Jahre auf gleicher Höhe lagen. Die Umuitze des Einzelhandels in Nahrungs- und Ge-nusmitteln allein erböhten sich von 12,6 auf 12,4 Milliarden DM. Dagegen blieben die Um-sätze in Textil- und Schuhwaren mit rund 10 sätze in Textii- und Schuhwaren mit rund 10 Milliarden DM nahezu ebenso hoch wie 1931. Bet gezunkenem Preisntyezu wurde aber der Menge nach eine Umsatzunahme um rund ein Zehntel erzielt. Die Umsätze in Hausrat und Wohnbedarf sind bei gestiegenen Preisem mengenmillig um etwa 5 Prozent zurückgegangen; dem Wert nach waren sie mit etwa 2,6 Milliarden DM ebenso hoch wie 1951.

Die Lebenamittelgrodhändler erzielten im Jahre 1952 dem Wert nach die gleichen Umsätze wie im Vorjahre. Auch im Elektro- und Rundfunkgroßhandel waren die Umsatzwerte ebensc hoch wie 1951. Dagegen konte der Baustoffhans-

hoch wie 1901. Dagegen konte der Baustoffhan-del im Jahre 1902 seine Umsatzwerte gegenüber dem Vorjahre um fast ein Zehntel steigern. Die Umsatzwerte im Textilgroßhandel waren aller-Sings im Jahre 1952 um 11 Prosent geringer als 1951. Dieser Unterschied gleicht jedoch im we-sentlichen nur die ungewöhnlich hohen Umsätze Ber ersten Monate 1951 aus Anlaß der Kores-Welle aus. Ein Vergieich des zweiten Halbjahrer 1932 gegenüber dem zweiten Halbjahr 1951 zeigt für den Textilwarengroßhandel eine leichte Zu-zahme der Umsatzwerte und bei gesunkenen Preisen eine Zunahme der Umsatzmengen um ein Sechstel.

#### Mehr "gehobener Bedarf"

Preisindex für Lebenshaltung leicht erhöht Der Preisindex der Lebenshaltung einer Vier Personen-Arbeitgehmer-Haushaltung der mitt leren Verbrauchergruppe hat sich nach neue Berechnung von Oktober bis November von 19 auf 110 Punkte (1938 = 100) erhöht. Wie da Statistische Bundesamt mitteilte, zeigten sich Preiserhöhungen in den Bedarfagruppen Ernährung (plus 0,8 Prozent), Wohnung (plus 0,0 Prozent), Beirung und Beleuchtung (plus 0,0 Prozent) und Verkehr (plus 0,6 Prozent). In einiger anderen Bedarfagruppen sind dagegen kielen Preisermäßigungen festgesteilt worden. Der Gruppenlindex für Bekleidung blieb unverändert Aus der Tatsache, daß die Produktion vor Rodlo-Apparatten im vergangenen Jahr um neur Prozent zurückzegangen ist, zieht der Bundeswirtschaftsminister den Schluß, daß die großmehrzahl aller Haushalte des Bundesgebiebe jetzt einen Radioapparat besitze. Vorwiegend ze hier noch der Erastzbedarf zu decken. Dageger drücke sich in der Steigerung der Produktior von Kräfträdern um 38,3 und von Kühlschränker um 48,3 Prozent ein verstärkter Übergang zu Befriedigung des "gehobenen Bedarfa" aus. In übrigen zu von Oktober 1951 bis September 1951 die Produktion von Personenkraftwagen um 6,5 Prozent, die von Lastkraftwagen um 6,5 Prozent, die von Lastkraftwagen um 6,5 Pro-Der Preisindex der Lebenshaltung einer Vier die Produktion von Personenkraftwagen um 7 Prozent, die von Laukraftwagen um 6,5 Pro-sent, die von Fotoapparaten um 10,7 Prozent une die von Armbanduhren um 5,3 Prozent gestiegen

Steigende deutsche Erdölförderung In der Bundesrepublik wird jetzt mehr al-dreimal so viel Erdöl gefördert wie vor den Kriege. Gegenwärtig beträgt nach dem Jahres-bericht des Bundeswirtschaftsministeriums des Antell des deutschen Roböls am gesamten Rob ölverbrauch der verarbeitenden Industrie schor mehr als 30 Prozent gegenüber 10 Prozent von dem Krieg, Damit könnten etwa 45 Prozent de-deutschen Verbrauchs an Treibetoffen und Schmiermitteln aus der eigenen Erdölförderung sedeckt werden. Die monstillen Verdenwangs gedeckt werden. Die monatliche Fördermeng-beträgt zur Zeit durchschnittlich 150 000 Tonnen



Wenn ihr Photokasten 19000 Sekunde hergibt, dann ist es natürich keine Kunst, einen Kennwagen in voller Pohrt aufgrachnen. Es fragt sich norr ist dem des Licht so prail, des selbat in so kurser Zeit eine genügende Menge durch die Optik echüph? — Da hammersch! Das Reinen wird nicht immer im Hochsommer, 12 ühr mittags, bei wolkenlosen Himmel auf schattenlosen Straßen, stattlinden, Und mit ganz großer Bendenoffinning kann men sich nicht immer arbeiten, da ist die Tielenschärle zu gering, und soein achnelles Obiekt läßt sich is nicht zentimeterscenau an einen vorher bestimmten Piah nareln, Das heißt also; man mid sich in der Regel doch mit Zeiten wad Offinnesen begnüsen, wie ist such ein einfachetes Gerit subweist, es kompt weniger auf das "worst", als suf das "wie" an.

Karlsruher Schlachtviehmarkt vom 30, 12. Auftrieb: Rinder 347, Kälber 346, Schafe 48.

Schweine 279, Proise: Ochsen A 83-100, B bie 77. Bullen A 54-68, B bis 82. Fürsen A 90-100, B 75-88. Kühe A 70-75, B 50-68, C 47-58, D 35-46. Kälber A 130-150, B 115-130, C 116-130, D bis 96. Schafe, Lammer, Hammel 55th notiert, Schweine A 128-130, B1 und B2 126-130, C 125-130, D 124 his 129, E und F 120-128, G1 108-126, Marktver-lauf: Rinder belebt, kleiner Überstand, Kälber elebt, gute Qualitäten getragt. Schweine lebhaft,



Schneefall. Temperaturen kaum über 0 Grad ansteigend. Schwache Luftbewegung, nachts leichter bis mißiger Frost. Donnerstag zeit-weise wolkig und gelegentlich etwas Schnesfall. Nur geringe Milderung.

Barometerstand: Veründerlich. Thermometerstand theate true a star -1!



Schmerzhaftes Rheuma Ischias, Neuraigien, Gicht

owner Statiusgen her wirksam an oxung M 8.20. In allen Apottoken

STATE KARTEN Als Verlobte grüssen

Anneliese Strütt Karl-Heinz Fischer Neujahr 1953

Enlinges Karlsruhe-Rüppurr

#### Unterricht

Gründl, Unterricht im Violle- u. Gliurrespiel erteilt W. Stratmann, Ettlingen Kolpingstrafte 23

#### Bu mieten gefucht

Einfach möbliertes Zimmer von berufstätiger Dame sofort zu Angeh, unter 5062 an die EZ

### Bu verkaufen

H.-Wintermannel grau und gwei Herrenbosen braun, neuwert Zu erfr. unter 5065 in der EZ

#### Bonbücher FÜR GASTHÄUSER

empliehlt Buchdruckerel A. Graf Ettlingen Schöllbr. Str. 5

#### Beranftaltungen

### Bad. Staatstheater

Operahaus Heute 18.30 Uhr Erstaufführung

Die schöne Helena Operette von Offenbach

(Ausverkauft) Morgen 19.30 Uhr Die Schöne Helena

### Schauspielhaus

Heute um 15.00 Uhr bei freiem Kartenverkauf

Die Gänsehirtin am Brunnen Mirchenspiel von Trude Webe

### Heute um 18,30 Uhr

Feuerwerk Musikal. Komödie von Charell Amstein (Musik von Burkhard)

Morgen um 19.30 Uhr Feuerwerk

#### Berichiebenes

#### Achtong:

Wichtiger Zeuge gesucht! Jener Herr, der am 1. 10. 1952 zwischen 19 und 20 Uhr in Ettlingen, Scheffelstraße, Höhe Eing. Kettenbetz, zur Unfallstelle - Motorradfahrer gegen Fußgängerin mit Kind - kam, wird un Adresse gebeten, die er der Polizei sofort an der Unfailstelle angeben wollte. Frau Marg. Frey, Ettlingen, Buincher Straße 3 b (5044

# Großer Gilvesterball

### Höhenrestaurant Vogelsang

Eintrittskarten gelten als Verzehrkarten Herren 10. - DM Damen 5. - DM

Gleichzeitig wünsche ich meinen verehrten Gästen ein

frohes Meues Jahr

Fran K. Schultes

#### Zuschneide-Kurse

Tages- und Abendkurse

Aufstellen von Grundschnitte nach Mass — Anleitung im Einzeichnen von Modellen — einfache Methode — kielne Teilnehmerzahl , mindestens 12 Doppelstd. — Honorar 50.- DM. Beginn des nächst n Kurses: Mitte Januar

Frau Elisabeth Gierich, Ettlingen, Bapt-Göring-Straffe 5

### Antragformulare für öffentl. Fürsorge

für Gemeinden empfiehlt

Buchdruckerei A. Graf - Ettlingen - Telefon 37 487



Badenia-Drogerie Rudolf Chemnitz, Leopoldstr.





### Umschau in Karlsruhe

Karlsruhe. Bildhauer Erich Sutor hat ler Stadt eine Zementplastik "Orpheus" geschenkt, die an einem Eingang des Schauspielhauses angebracht worden ist. (Isw)

### Ame der badischen Haimal

Mannheim. Die berühmte Dinkelsbühles Knabenkapelle wird in ihren historischen Rokoko-Uniformen in Mannheim ein Standkonzert geben.

#### Günstige Entwicklung von Pforsbeim

Pforzheim (isw). Die Stadt Pforzheim eine der am schwersten zerstörten Städte Deutschlands, hat eine geradezu sprunghafte Aufwärtsentwicklung erlebt. Seit 1945 wurden fast 6000 Wohnungen mit über 20 000 Wohnräumen gebaut. Damit besitzt Pforzheim heute wieder 53 400 Wohnräume gegenüber fast 104 000 vor der Zerstörung. Die Zahl der Bevölkerung ist vom 30. April 1945 biz Ende dieses Jahres vom 30 500 auf nahem 57 000 angewachsen.

Pforzheim, Der Stadtrat hat beschlossen, den Sozial- und Kleinrentnern künftig Freifahrscheine zur Benutzung der städtischen Verkehrsmittel außerhalb der Zeiten des Berufsverkehrs zur Verfügung zu stellen (Isw)

Birkenfeld, In einem Kohlenlager entstand ein Brand, der nach zwei Stunden eingedämmt werden konnte. Brandurssche und Höhe des Schadens sind bis jetzt noch nicht bekannt.

Baden-Baden. Der französische Hohe Kommissar François-Poncet wird voraussichlich am 1. Januar einen Empfang für die naßgebenden Persönlichkeiten der in Badenbefindlichen französischen Dienststelen geben. (law)

Bühl. In Fautenbach und Leiberstung wurien die Rohbauten für zwei neue Kinderschulen fertiggestellt. In Onsbach soll im tommenden Jahr eine neue Kinderschule gepaut werden. (kw)

#### Des Gattenmordes verlächtig

Renchen, Kreis Kehl (law). Die Untersuchungen über den Tod eines 75 Jahre alten Rentners aus Renchen haben jetzt zur Festnahme dessen 30jähriger Ehefrau geführt. Der 75jährige war überraschend gestorben Gerüchte wollten davon wissen, daß die Frau an seinem Tod nicht unbeteiligt sei. Ein Bekannter der Frau hat ausgesagt, daß er von ihr Geld zur Beschaffung von Rattengift und Blausäure erhalten habe. Er will das Geld jedoch für sich verbraucht und der Frau erzählt haben, daß die Polizei das Gift beschlagnahmt habe. - Die Ehe des 75jährigen mi! der 20 Jahre alten Frau war vor sieben Jahren geschlossen worden. Während dieser Zei kamen zwei heute vier und sechsjährise Kin der zur Welt. Die Ermittlungen zur Klürutdes Falles sind noch im Gange

#### Arbeitsunfall fordert zwei Tole

Achern (Isw). Ein Arbeitsunfall forderte im Sägewerk Wilhelm Schnurr in Seebach im Kreis Bühl zwei Todesopfer. Bei der
Aufstellung eines neuen Sägegattera gerie'
der 24 Jahre alte Andreas Schnurr in die
Transmission. Er wurde einige Male herumgeschleudert und schließlich gegen einen Zementklotz geworfen. Der Verunglückte war
sofort tot, sein Körper wurde gräßlich verstümmelt. Der 61 Jahre alte Besitzer des
Sägewerks, Wilhelm Schnurr, der Vater des
Verunglückten, erlitt beim Anblick der Leiche seines Sohnes einen Herzschlag, der den
sofortigen Tod zur Folge hatte.

#### Pulverschnee im Schwarzwald

Schr gute Wintersport-Möglichkeiten Freiburg (lsw). Im Hochschwarzwald sind bei leichtem Pulverschnee auf etwa einem Meter festem Altschnee sehr gute Wintersport-Möglichkeiten vorhanden. In etwas tieferen Lagen ist der Schnee stellenweise verharscht. Abfahrten sind bis etwa 700 Meter herab möglich. Überall herrscht Frostwetter mit Temperaturen bis zu minus 12 Grad. Auf den Schwarzwaldstraßen oberhalb 600 Meter ist der Verkehr stellenweise durch Schneeglätte oder Gintteis behindert. Das Winterwetter wird voraussichtlich noch einige Tage fortbestehen. Schneehöhen: Feldberg 110 cm. Pulver, Schauinsland 60 cm, Pulver, Todinauberg 60 cm, Pulver, Neustadt 30 cm, Pulver Brend-Rohehardsberg 90 cm. Pulver, Kniebis 30 cm, verharscht, Hundseck 50 cm, Pulver, Ruhestein 60 cm, Pulver, Ruhestein 60 cm, Pulver, Ruhestein 60 cm, Pulver, Ruhestein 60 cm, Pulver,

Jahresschlußkonferenz der badischen CDU Freiburg (lsw). Auf der Jahresschlußkonferenz der badischen CDU in Freiburg auf der die südbadischen Bundestagsabgeordneten über ihre Tätigkeit im Bundestag berichteten, sprach sich Bundestagsabgeordneter Höffer. Freiburg, gegen eine Generalamne stie aus. Eine solche Amnestie, meinte Höfler wäre nicht geeignet, das Prob'em der Kriegsverbrecher befriedigend zu lösen. Die Milglichkeit zu einer Lösung gebe der Überleitungsvertrag des Bonner Vertragswerkes, det eine gnadeweise Bereinigung verschiedener Pälle vorsieht. Pür diejenigen Deutschen, die nachgewiesenermaßen unschuldig 6 bis 7 Jahre in Gefängnissen als Kriegsverbrecher zurück gehalten würden, müsse der Bundestag Re-habilitierungsgesotze schaffen, ähnlich wifrüher für die KZler.

Freiburg. Die Arbeitsgemeinschaft belischer Landkreise will am 19. Januar in Freiburg zu einer Tagung zusammentreten. Das Thema der Besprechungen ist noch nicht sekannt. (law)

Freiburg (Isw). In Freiburg kam er withrend einer Verkehrszählung zu einem Zwischenfall zwischen einem französischen Zivilisten und einem deutschen Studenten. Der Student hatte sich im Auftrag des Städtischen Planungsamtes an einer Straße als Zähler postlert. Der Franzose hielt mit seinem Wapen an und verlangte von dem Studenten Auskunft über den Zweck seines Tuns. Offensar befriedigte ihn die Antwort nicht, denn er nahm den Studenten, der sich zunlichst zidersetzte, in seinem Wagen mit zum Freiburger Flugplatz, wo er ihn, nach Angaben ies Deutschen, in ein Zimmer einsperrte und bedrohte. Hinzukommende Soldaten veranaften die Freilassung des Feetgehaltenen.

#### Neue Verhaftungen in Lörrach

Lörrach (Isw). Im Zusammenhang mit ier großen Lörracher Devisen-Affäre, in die a. a. ein Zweigunternehmen der Schweizes Chemie-Firma Sandoz-AG, verwickelt ist wurden von der Staatsanwaltschaft zwei weizere Verhaftungen angeordnet. Festgebomnen wurden zwei Angehörige rheinischer Firmen, die Schmiergelder entgegengenommen naben sollen. Einer der Festgebommenen wurde nach einem Geständnis wieder auf Preien Fuß ersetzt.

### Aus den Nachbarlandern

#### FDP-Dreikönigstreffen am 4. Januar Landesvertretertag in Stuttgart

Stuttgart (isw). Das traditionelle Stuttgarter "Dreikönigstreffen" der südwesideutschen FDP/DVP wird 1953 bereits am Sonntag, dem 4. Januar stattfinden, da der Dreikönigstag am 6. Januar kein staatlicher Felertag mehr ist. Die Veranstallung beginnt mit
einem Landesvertretertag im Sitzungssnal
der Verfassunggebenden Landesversammlung,
bei dem die Deiegierten des Landesverbandes
Baden-Württemberg für Bundesparteitage
und Hauptausschufisitzungen der Gesamt-

FDP gewählt werden. In einer anschließenden öffentlichen Kundgebung im Großen Haus der Staatstheater werden der Landesvorsitzende Dr. Haußmann, die Abgeordneten Professor Dr. Gönnenwein, Heidelberg, und Professor Dr. Erbe. Tübingen, sowie Finanzminister Dr. Frank über Fragen der Landes- und Bundespolitik sprechen. Den Abschluß des Treffens, an dem auch der 2. Vorsitzende und Fraktionsführer der FDP im Bundestag, Dr. Hermann Schäfer, mehrere Bundestagsabgeordnete und Gäste aus anderen Landesverbänden teilnehmen werden, bildet am Sonntagnachmittes eine Fragestunde "Parteifreunde fragen, Minister und Abgeordnete des Landes und des Bundes antworten."

In einer Neujahrserklärung rühmt die FDP/ DVP Baden-Württember die bisherige Tätigkeit der Koalitionsregierung und übt scharfe Kritik an der Opposition, die als größte Partei des Landes bedauerlicherweise immer noch

nicht aktionsfähig sei.

Die Fortschritte in der Landespolitik seien augenscheinlich, heißt es in der Neujahrserklärung. Die Koalitionsparteien hätten es verstanden, die bisherigen drei Länder reibungstos in ein einziges Staatswesen übernuführen und in diesem neuen Bundesland einen sinnvollen Staats- und Verwaltungsaufbau zu beginnen. Die FDP/DVP könne mit Befriedigung auf ihre landespolitische Arbeit im abgelaufenen Jahr und mit berechtigten Hoffnungen auf das kommende Jahr blicken.

#### Bischof Dibelius zum Elternrecht CDU-Politiker gaben neue Broschüre beraus

Stuttgart (ZSH). Ein Kreis evangelischer Persönlichkeiten, dem u.a. der nordwürttembergische CDU-Landesvorsitzende Simplendörfer angehört, hat soeben eine Broschüre veröffentlicht, in der sich der Berliner Bi-

dörfer angehört, hat soeben eine Broschüre veröffentlicht, in der sich der Berliner Bischof D. Dr. Otto Dibelius grundslitzlich mit der Frage des Elternrechts auseinandersetzt. Bischof Dibelius räumt in seinen Ausführungen dem Staat die unbestreitbare Oberaufsicht über das Schulwesen ein, er überläßt ihm die Verantwortung für die Bereitstellung von Schulen für alle Kinder, für das Erreichen eines gewissen Bildungsniveaus und die Sorge über die körperliche Entwicklung. Der Bischof gesteht dem Staat die Festsetzung der Lehrpläne nach den Erkenntnissen seine Sachverständigen und die Finanzierung des Schulwesens als unabdingbare Pflicht zu. Bei der Entscheidung der Verantwortung für die Kinder lehnt Bischof Dibellus jedoch staatliche Einflußnahme ab und erklärt, diese Verantwortung sei nicht eine Frage zwischen Eltern und Erziehungsministern, sondern swischen Eltern und Gott. Hierin sieht Dibtlius die einzige metaphysische Bindung, die

es in der Erziehung gibt.
"Die Eitern", so betont der Bischof würtlich "
tind als Staatsbürger diejenigen, die der Begierung ihres Staates die Macht verleihen
ihr Wille ist, wenn es um ihre Kinder geld,
letzte irdische Autorität. Dies alles setut veraus, daß die ganze Verwaltung des Schulwesens von Grund auf umgestaltet wird. Es
ist die Elternschaft, die den wesentlichen Teil
der Verantwortung für das Schulwenen über-

#### 152 Unfälle in der Welhnschiswoche

Stuttgart (lsw), In Stuttgart ereigneten sich vom 23. bis 29. Dezember 132 Verkehrsunfülle, die drei Todesopfer und 32 Verletzte forderten. Daneben entstanden Sachschäden in Höhe von etwa 60 000 DM. 10 Unfälle entstanden durch Trunkenheit von Verkehrsteilnehmern.

#### Die Eitlinger Zeitung

liegt in folgenden Buchhandlungen und Klosken zum Verkauf auf:

Kalifaß, Badenertorstraße 15 Kiosk Kern, Sportplatz am Wasen. Buchhandlung F. X. Lechner, Leopoldstraße Buchhandlung Markusch, Kronenstraße Musikhaus Müller, Badenertocstraße 2 Zigarrengeschäft Rees, Kirchenplatz Kiosk Rudmann, Bahnhof Ettlingen Stadt

#### Kapitulieren die Badischen Privatbahnen? Am Brennpunkt des Konkurrenskampfes Schiene—Straße

Vor etwa einem Jahr ging eine Meldung durch die deutsche Presse, nach der eine private Eisenbahngesellschaft im Norden Deutschlands eine Eisenbahnlinie mit sämtlichem Zubehör dem zum Geschenk machen wolle, der sie welterbetreiben würde. Auf dieses Angebet soll sich angeblich niemand gemeldet haben, so daß die private Eisenbahngesellschaft die Personen- und Glüerbeförderung weiter übernehmen mußte, wie es Jahre zuvor bei der Konzessionserteilung verlangt worden war, obwohl das Geschift keinen Gewinn mehr abwirft.

Nun hat sich auch in Baden ein ähnlicher Fall rugetragen, an dem sich bereits seit Wohen die Gemüter erhitzten. Die Konzession der Süddeutschen Eisenbahngesellschaft (SEG) zum Betrieb der Kaiserstuhlbahn der Bregtalbahn und der Zeil-Todtnauer-Bahn läufi mit dem Ende des Jahres 1952 ab. Damit entfällt gleichseitig die Verpflichtung der SEG die Personen- und Güterbeforderung auf diesen Strecken zu übernehmen. Die Bahnen arbeiten bereits seit drei Jahren mit Verlust und werden nur mit den Überschüssen aus des ebenfalls von der SEG betriebenen Essener Straffenbahn und den anderen gewinnbringenden Unternehmen gestützt. Unter diesen Umständen ist es kein Wunder, wenn die Inhaberin der drei Bahnen kein großes Interesse mehr daran hat, die Linien weiterhin zu

Im ersten Moment mag es am einfachsten erscheinen, diese Bahnen einzustellen und die Beförderung von Personen und Gütern mit Kraftfahrzeugen zu übernehmen. So leicht läßt sich dieses Problem allerdings nicht lösen. denn kein Kraftfahrzeughalter wäre bereit, bis zu 90 Prozent der Reisenden verbilligt fahren zu lassen, wie das heute bei dieser Nebenbahnen durch Arbeiter- und Schülerkarten geschieht. Deshalb haben auch die Gemeinden, die von den drei Bahnen berühr werden, ebenso wie das Bahnpersonal dringend gefordert, die Linien nicht einzustellen und es steht auch heute fest, daß die Zügweiterfahren müssen, obwohl noch keine endgültige Lösung getroffen wurde. Die SEG beich zunächst bereit erklärt, den Betrieb bis zum März 1953 weiterzuführen. Weiter wird der Plan der alten bodischen Regierung all annehmbar angeschen, die Übernahme in die Mittelbedische Eisenbehngesellschaft (MEG) vorzunehmen, bei der das Land über die Ak tienmehrheit verfügt. Sobald das baden-württembergische Innenministerium die Genehmigung dam erteilt, werden die Übernahme-verhandlungen mit der SEG beginnen.

Man möge aber nicht annehmen, daß damit das Problem der badischen Privathahnen geinst ist. Allein die Deutsche EisenbahnbetriebsGesellschaft (DEBG) verfügt in Baden über 
sehn Nebenbahnen und über eine Kleinbahn 
bei denen lihnliche Verhältnisse herruchen wie 
bei den drei Bahnen der SEG. Auch hier 
arbeiten fast die meisten Bahnen mit Verlust 
und werden zum Schaden weniger gewinnbringender Linlen mit Zuschüssen betriebsfähig erhalten. Die Mittelbadische EisenbahnGesellschaft, deren Bahnen den Raum um die 
Städte Lahr, Offenburg, Kehl und Rastatt 
erschließen, durfte in bezug auf die Rentabilität 
kelne besondere Ausnahme machen.

Man frägt sich erstaunt, weshalb die Privatbahnen, die früher recht einträgliche Unternehmen waren, heute kaum noch Rentabilität aufweisen. Es handelt sich hier aber weniger um einzelne Privatbahnen, sondern es geht um den Konkurrenzkampf Schlene—Straße. In diesem Zusammenhang ist es wichtig, auf die ungleichen Waffen hinzuweisen, mit denen dieser Kampf geführt wird. Das zute Geschäft des Gütertransports wird von der Straße ohne Einschränkung übernommen. Die soziale Personenbeförderung wird dagegen fast nur von den Bahnen durchgeführt. Man denke einmal an die vielen Arbeiter und an die Schüler, die täglich für geringe Beträge die Bahn benützen müssen, an die Fahr-



ROMAN VON JO BRENDEL
Copyright by Dr. Paul Hertog, Tübingen
disrch Verlag v. Graberg & Görg, Wieshaden

"Eine Frage noch", fügt er hinzu und vernichtet mit einem raschen Seitenblick den immer noch kopfschüttelnden Journalisten endgültig "Kennen Sie ein paar andere Hotels hier in der Nähe? Wir suchen nämlich jemand, der ausgerechnet auch so heißt wie Sie und der hier in der Nähe abgestiegen sein muß.

"Sehr komisch!" meint Cornelia, obwohl ihr gar nicht so komisch zumute ist. "In der "Schönen Aussicht" vielleicht? Oder im "Alphilck?" Sie hätte es am liebsten wieder heruntergeschluckt, dieses "Alphilck". Aber es ist schon

Die merkwürdige Geschichte fillt ihr siedendheiß ein, die ihr die Annamiri vorhin berichtet hat. Von der Hochstspierin, die da droben im "Alpblick" ihr Unwesen trieb. Molander hat schon das kleine Telefon auf dem Schreibtisch entdeckt und wählt auf der

Scheibe.

langt den "Alpblick",
"Hallof", sagt er in die kleine Muschel
hinein "Können Sie mir sagen, ob dort ein
Prfulein Lucas wohnt? Cornelis Lucas!"
Die Antwort muß irgendwie erstaunlich
sein, denn die Miene des Lauschenden ver-

düstert sich,
"Danke!" sagt er kurz und hängt den Hörer
ranch winder ein

rasch wieder ein.
"Ich glaube", meint er zu seinem Begleiter, der stumm der Verhandlung gefolgt ist, "ich glaube, wir müssen mal nach unten gehen!"
Er macht noch eine knappe, stumme Verbeugung zu Cornella hin. Dann verschwinden die beiden.

Cornella bleibt noch ein paar Minuten wie

angewurzelt stehen. Die Gedanken jagen einander hinter der in angestrengten Falten liegenden Jungmädchenstirn.

Mit einem raschen Ruck wendet sich Cornelis wieder ihrem Köfferchen zu. Wirft eilig ihre letzten Utensillen hinein. Kiebt ein Adressenschild darauf. Legt einen Zettel mitten auf den Tisch, neben die Summe,

Zettel mitten auf den Tisch, neben die Summe, die sie ohnehin zurückläßt, um ihr Zimmer zu berahlen. "Bitte Koffer nachsenden an ..." Einsam und verlassen bleibt das schwarze

Abendkleid zurück. Flankiert von den beiden Silberbrokatschuhen. Sie geht langsom zur Türe. Lauscht einen Augenblick auf den Gang binaua Dann huscht sie, leise und burtig, die Treppe binunter. Ihre Bretter in der Hand. Dem binteren

Hotelausgang zu.

Zur gleichen Zeit etwa, da Cornelia Lucas auf solch geheimnisvolle Weise das Hotel "Walder-Alm" verläßt, zur gleichen Zeit, da die Larsen, den blonden Heglund im Arm. in Samba, Tango und Walzer schweigt, zur gleichen Zeit auch da die beiden Berliner ziemlich ratios wieder an der Portierloge

stehen und nach Herrn Zütterlin persönlich fragen — tritt durch die vordere Drehtüre eine Gestalt herein, die man für einen lebendig gewordenen Schneemann halten kann.
"Publ" murmelt der alte Lührlein und schüttelt sich, daß der Schnee nur so durch

die Halle spritzt.
"Puh! Ist das ein Wetter! Da jagt man
keinen Hund hinaus!"
Tatsächlich, es ist, als hätte der Wettergott
freundlicherweise nur gewartet, bis der letzte
Abfahrtsläufer dieses großen Tages sein Ziel

erreicht hat, um dann mit voller Wucht sein Regiment anzutreten.

Vom Hochstein berab sind die schweren, dunkelgrauen Wolkenbänke bis tief ins Tal herunter vorgestoßen.

"Potzdonner!" schimpft der alte Lübrlein und reibt sich den Schnee aus den Augen-"Verzeihung!" fügt er hinzu, denn, schneeblind noch und etwas benommen von der plötzlichen Wärme der gutgeheizten Hotelhalle, ist er eben mit einem Fremden zusammengestoßen, der gerade eilig ins Vestibül tritt.

Der stutzt einen Augenblick. Tritt dann erstaunt näher. Schaut dem Schneemann ins

"Lührlein! Altes Haus!" schreit Molander und klopft dem Ueberraschten auf die Schulter, daß eine ganze kleine Lawine sich vom Mantelkragen löst, "Fein, daß ich dich treffe! Du kannst uns sicher helfen!"

"Aber erst einen Grog!" protestiert der Alte "Einen richtigen steifen Grog, damit ich wieder zu mir komme!"

"Mensch, Molander!" fährt er erfreut fort. "Wenn ich daran denke, so vor zwanzig, drei-Big Jahren, als wir noch jung waren? Da machte uns so ein bißchen Wettersturz nicht die Bohne aus, was? Du suchst wohl die Larsen?" fügt er, plötzlich ernst werdend,

hinzu.

Mo'ander staunt "Woher weißt du denn,
daß es die Larsen ist? Hast du sie geseben?"

Der alte Lührlein grinst "Vermutlich tanzt
sie einen Tango drinnen im Saal. Mit dem
jungen Abfahrtskönig, der sie entlarvt hat."

"Entlarvt?" ruft Eckhart, rasch hinzutretend. "Was heißt denn entlarvt? Sie ist doch keine Hochstaplerin!"

"Natürlich nicht!" gibt Lührlein zu. "Aber eine Tiefstoplerin. Das ist mitunter genau so schilmm. Bei Heglund hat sie Pech gehabt. Der kannte gufällig die richtige Cornelin

"Ist die denn wirklich echt?" meint Molander mißtrauisch. "Ich habe im "Alphlick angerufen. Die Auskunft war vernichtend. Soll sich als angebliche Preisempfängerin ausgegeben haben. Soll umsonst dort gewohnt haben, bis man sie hinauswarf, wie?"

haben, bis man ele hinauswurf, wie?"

"Das war doch die Larsen!" kichert der
Alte und schilttet den Grog in einem Zug,
hinunter. "Die da droben im "Alphlick" sind
doch Narren. Laden sich eine Preisträgerin in
Werbeversen auf ihre Bruchbude ein und erwischen, ohne es zu merken, einen Filmstar!"

"Da war Cornelia droben im "Alpblick"!" stöhnt Eckhart. "In der kleinen Bruchbude? Wie hat sie denn das ausgehalten?" "Ausgezeichnet!" sagt Lührlein. "Es scheint ihr prima gefallen zu haben. Ihr müßt nicht glauben, daß so ein Prachthotel unbedingt das einzig richtige ist für einen Filmstar, der mal ausbrechen will aus dem goldenen Käfig für ein paar Tage!"

für ein paar Toge!"
"Käfig nennst du das!" augt Molander empürt. "Viele Tausende wären froh, sie kämen hinein in diesen sogenannten Käfig."

"Mag sein. Aber auf die Dauer scheint es auch seine Nachteile zu haben. Nein, der "Alphlick" war schon goldrichtig für die Larsen. Bieß, daß die Larsen eben nicht die Lucas war und daß es eine wirkliche Lucas gibt, das war oben Pech!"

"Und hier?", fragte Eckhart. "Ich hatte doch meinem Onkel ausdrücklich gesagt, daß jemand ganz Besonderes kommt. Unter Pseudocym natürlich." Lührlein nickt fröhlich. "Ihr Onkel hat sich

alle Mühe gegeben. Alles, was recht ist. Ist seiber runter an die Bahn gefahren und hat sich den Goldhasen geholt. Hat freilich nicht ahnen können, daß er eine falsche erwischt, habaha!

"Die falsche Lucas also? Hat hier die ganzen Tage gewohnt und ist verhätscheit werden?"

"Nicht die falsche, die richtige! Die, die wirklich so heißt. Wissen Sie, junger Mann, in Zukunft müssen Sie eben etwas vursichtiger sein in der Wahl ihrer Pseudonyme. Es gibt halt Namen, die laufen wirklich und leibhaftig herum, such wenn man meint, man hitte sie selbst nur erfunden . . . !"

"Totles Thema!" nickt Molander. "Werde es ganz im Vertrauen dem Kollegen Stephuhn erzählen. Der macht sicher ein Lustspiel daraus. Schade, mir liegen solche Stoffe nicht. Aber wo ist denn nun die Cornella eigentlich? Unsere Cornella natürlich!"

"Schaut doch mal drinnen im Saal nach!"
ruft der Alte und schüttelt den letzten Rest
Schnee aus dem langen Ueberrock. "Ich mun
rasch noch einen Scheck abliefern."
"Einen Scheck!" meint Molander erstaunt

Seit wann arbeitest du denn mit Schesks?"
(Fortsetzung folgt)

isell, statinodet, nenmen aus Deutschland fer-

oer Bischof Dibelius (Berlin), Landesbischof Lilje (Hannover), Kirchenpräsident Niemöller, der Präsident des Deutschen Evangelischen Kirchentages, von Thadden-Trieglaff, und der

Moderator der Reformierten Kirche Deutsch-

lands. D. Niesel, teil.

ten auf bonntagsrucktanskarten und au die anderen Ermäßigungen, die unbedingt erfor-

Man denke such einmal daran, wie gering die Ausgaben der Kraftfahrzengbesitzer zur Erhaltung der Straße in Form von Steuern sind Die Hauptlast tragen immer wieder die Gemeinden, die Länder und der Bund. Die Bahnen dagegen müssen selbst für die Erhaltung ihrer Verkehrswege aufkommen, des bahalblat es ihnen kaum möglich, das Wagenmaterialist es ihnen kaum möglich es ihnen kaum möglich das Wagenmaterialist es ihnen kaum möglich es su erneuern oder gar Rücklagen zu bilden

#### Die Schrecksekunde im Blitzlicht Reaktometer" fotografiert Alkoholwirkung -

Wieviel Schnäpse darf ein Kraftfahrer trinken! Ein neuartiges Mellgerät zur Prüfung der Reaktionsfähigkeit von Kraftfahrern wurdt vom Bonner Universitätsinstitut für Gerichtsmedizin entwickelt. Das "Reaktometer" arbeitet mit 1/100 Sekunde Genanigkeit und hält die Alkoholwirkung, das heifit die Reaktionazeit unter Alkoholeinfluß stehender Menschen, mit der Kamera fest. Das mit den Reaktometer" durchführbare Untersuchungsverfahren ist denkbar unkompliziert, erzielt zuverlässige Ergebnisse und ermöglicht es den Gerichten, das Konzentrationsvermögen eine: Verkehrsdelinguenten zur Zeit seines Deliktes such nach Wochen noch an Hand eines fo-

Unmittelbar nach dem Unfall wird der alkoholverdächtige Kraftfahrer vor ein mit dre farbigen Knöpfen versehenes Schaltbrett ge-setzt. Vor ihm steht das "Reaktometer", ein viereckiger Kasten, auf dessen Oberseite dre Glübbirnen angebracht sind. Der Examinatos läßt nun eine der 3 farbigen Birnen aufleuchten, und der Prüfling muß auf den gleichfarbigen Knopf drücken. In diesem Augenblich werden im Gehäuse des "Reaktometers" zugleich ein Fotoblitz und ein Kameraverschluf ausgelöst, die das auf einer Skala angezeigte auf Sekundenbruchteile genaue Reaktionsergebnis beleuchten und auf den Filmstreifer

tografischen Beweisbildes sozusagen schwarz

auf weiß zu belegen.

Die mit dem Reaktionszeitmesser angestellten Verruche bestätigten die Meinung der Sachverständigen, daß man sich bei der Beurteilung des Reaktionsvermögens eines "al-koholisierten" Fahrers nicht nach Normalzahlen, der sogenannten Promilie - Grenze richten kann. Ist die Reaktionsfähigkeit des einzelnen schon im nüchternen Zustand sehr verschieden, so erst recht nach dem Genuf von Alkohol, Fünf, sechs Schnipse, die den einen noch nicht spürbar anfechten, haben bei dem andern bereits erhebliche Folgen. Aber auch ein Autofahrer, der unter normalen Begleitumständen bei einer Alkoholkonzentration von beispielsweise 1,3 Promille noch ausreichend reaktionsfilbig ist, spricht auf die "Schrecksekunde" wesentlich anders an, wenn er vielleicht eine schlaflose Nacht eine erregende Aussinandersetzung oder sonst eiwas hinter sich hat, was sein Bewulttsein und seine Sinne in Mitleidenschaft zieht.

Aus diesem Grunde wurde auch in das jetz! om Bundestag behandelte Verkehrssicherheltagesetz keine Promille-Klausel eingebaut Diese Unterlassung erfolgte nicht zuletzt unter dem Gesichtspunkt, daß der Autofahrer in jedem Falle für sein Verhalten am Steuer und im Verkehr verantwortlich ist und sich verantworten muß. Überschreitet er die Grenze des Erlaubten, so erwartet ihn der Richter. Und das neue Gesetz ist dazu angetan, mit aller gebotenen Strenge die Verkehredelinquenten zur Rechenschaft zu zie-

Lest die Ettlinger Zeitung

# Der Papst ruft zum "Kreuzzug des Betens"

Enzyklika an die östlichen Kirchen - Mahnungen an die Verfolgten

In einer Enzyklika an die Patriarchen, Erz bischöfe, Bischöfe und anderen Würdentriger der Kirchen im Osten, die "im Frieder und in Gemeinschaft mit dem apostolischer Stuhl" leben, ruft Papet Pius XII. zum Ge bet für die wegen ihres Glaubens verfolgter Menschen in den kommunistischen Länders suf, In dem nach seinen lateinischen Ein gangsworten "Orientales Ecclesia" benann ten Rundschreiben heißt es: "Wir wissen, das heute viele der Gläubigen in östlichen Gebie ten bitterlich weinen, da sie ihre Bischöß getötet, verschieppt oder so unter Gewal sehen, daß sie sich nicht frei an ihre Herder wenden und - wie sie es rechtmäßig tur sollten - ihre Auforität über sie nusüber

Der Papst beklagte in diesem Zusammen hang die Tatsache, daß unlängst der Bischo von Nicopolis in Bulgarien und drei andere Priester von einem kommunistischen Gerich zum Tode verurteilt wurden. Was sich in Bulgarien zugetragen habe, sei in letzter Zeit ir ähnlicher Weise in anderen Ländern, namentlich in der Ukraine und Rumiinien, geschehen Auch könne der Heilige Stuhl nicht schweidarüber hinweggehen, daß unzählige Gläubige in unbekannte und ferne Länder verschieppt und des Beistandes ihrer Priester, die sie trösten und die ihnen beisteher könnten, beraubt worden seien.

Der Papet ruft in seinem Schreiben an die kirchlichen Würdenträger zu einem "Kreuzzug des Betens", damit "die göttliche Majestät, verletzt durch so viele und so schwere Beileidigungen, zur Milde gestimmt werde" Er seibst, so schreibt er, habe Gott um "Erleuchtung derjenigen gebeten, die für die Verfolgung der Gläubigen hinter dem Eisernen Vorhang verantwortlich seien. Die Kommiunisten könnten nicht verstehen, daß "die Kirche keine zeitliche Macht sondern die ewige Rettung der Seelen sucht, daß sie nicht gegen die regierenden Instanzen intrigiert sondern durch die Verkündigung des Evangellums, das geeignet ist, erstklassige Bürger eranzuerziehen, die Grundfesten der menschlichen Gesellschaft geradezu stärkt".

in der sicheren Erwartung des "Sieges in der Zukunft" mahnt der Papst, daß dieser Sieg gegründet werden müsse "auf gerechte und legitime Freiheit, auf Gerechtigkeit, die nicht nur in Worten, sondern auch in Taten lebt, Gerechtigkeit gegenüber Bürgern, Völ-

Blatten, daß die Jugoslawische Regierung die Herausgabe eines Weißbuches mit belasten-

dem Material gegen den Hl. Stuhl beabsich-

tige. In diesem Zusammenhang wird mitge-

tellt, daß die Geheimpolizei in der Wohnung

des Pfarrers von Krasic, dem Aufenthaltsort

Kardinal Stepinacs, sowie im erzbischöflichen

Palais in Zagreb und in der dortigen Theo-

logischen Fakultät Haussuchungen durchge-

führt und sämtliche Akten beschlagnahmt

Kirchentage auch in der Schweig?

derte von evangelischen Schweizern teilge-nommen hatten, ist in Kreisen des Schwei-

zerischen Protestantischen Volksbundes eine

lebhafte Diskussion über die Frage im Gange,

ob man künftig auch in der Schweiz Evange-

lische Kirchentage nach deutschem Muster veranstalten soll. Wie aus dem letzten Mittei-

lungsblatt des Schweizerischen Protestanti-

schen Volksbundes hervorgeht, sind die Mei-

nungen darüber geteilt. Während einige Stim-men vor einer Nachahmung der Deutschen

Evang. Kirchentage warnen, weil in der Schweiz

nierfür die inneren Voraussetzungen nicht

oder noch nicht gegeben seien, wird in ande-ren Zuschriften betont, man solle zwar nicht

kopieren, aber den Versuch machen, die Vor-

sussetzungen für Schweizerische Kirchentage

dadurch zu schaffen, daß man "der kirchlicher

Bequemlichkeit und Gleichgültigkeit entgegen-

Nachdem am Stuttgarter Kirchentag Hun-

Aus aller Welt

Erst ein "Kriegsverbrecher" gefaßt Alle sieben wurden in Kleve freigelassen - Zwei Deutsche flohen aus Norwegen Bonn (E.B.) Die sleben aus dem Zuchthaus in Breda nach Westdeutschland entflohenen holländischen Kriegsverurteilten werden, wenn sie gefaßt werden, woraussichtlich von den deutschen Behörden an Holiand ausgeliefert. Bisher konnte erst einer der Sieben in Hagen/Westfalen verhaftet werden. Die übrigen seche befinden sich noch auf freiem Fuß

Der niederländische Geschäftsträger in Bonn hat Vertretern der Bupdesregierung versichert daß es sich bei den Entflohenen um holländische Staatsangehörige handele, die während der Besetzung Hollands durch deutsche Truppen gemeine Verbrechen wie Mord und Beihilfe rum Mord begangen hitten. Es handels sich also nicht um Personen, die wegen ihrer Gesinnung verfolgt worden seien und denen als politische Häftlinge Asyl gewährt werden könne. Diese Frage wird im Bonner Auswärtigen Amt und im Bundesinnenministerium

zur Zeit geprüft. Die sieben Holländer waren wegen Kriegs-verbrechen zu lebenstänglichem Zuchthaus verurteilt worden. Sie hatten sich nach ihret Flucht aus dem Zuchthaus in Breda bei einer deutschen Zollstelle an der deutsch-hollandischen Grenze als illegale Grenzgänger gemeldet. Daraufhin waren sie dem Geticht in Kleve übergeben worden, das sie wegen unerlaubten Grenzübertritts zu je 10 DM Geldstrafe verurtellte und dann wieder frei Hell Dem Richter war nicht bekannt, daß es sich

um entflehene Kriegsverbrecher handelte. Die beiden deutschen Staatsangehörigen Erwin Morio und Heinrich Seuffert, die in Norwegen als "Kriegsverbrecher" verurteilt wurden und Anfang Dezember aus dem Arbeitslager Kongsvinger entfloben, befinder sich nach Mitteilung der schwedischen Kriminalpolized jetzt wahrscheinlich in Deutschland. Sie sind am 11. Dezember in Stockholm gesehen worden. Von Stockholm seien sie nach Gothenburg gefahren. Kurze Zeit darauf hätten sie aus Kiel ein Telegramm abgeschickt. Es sei nicht anzunehmen, daß dies Telegramm gefälscht war. Somit bestebe aller Grund zu der Annahme, daß die beiden sich jetzt in Deutschland aufhalten

#### Grausige Leichenfunde in Niedersachser

Hannover (UP). Geknebelt und blutverschmiert wurde im Spritzenhaus der Gemeinde Eickeich (Kreis Fallingbostei) der 65jährige Arbeiter Wille Schönfelder aus Saarbrücken aufgefunden. Schönfelder, der sab Jahren auf der Wanderschaft war, lebte zuletzt in den Betheler Anstalten in Freistatt aus denen er vor einigen Tagen spurlos verschwunden war Eine weitere männlicht Leiche ohne Kopf fanden Spaziergänger ir der Nähe von Eisinghausen (Kreis Leer). Bisher gelang es nicht, den Toten zu identifizieren. Gleichzeitig wurde in der Nihe des Flugplatses Upjever (Kreis Friesland) die 53 Jahrs alte Prau Line Both tot aufgefunden, die obwohl sie mindesiens zwölf Tage am Fundort gelegen haben muß - von ihren Angehörigen angeblich bisher nicht vermißt worden war.

Die Hohe Behörde der Montanunion hat is Luxemburg das erste europäische Amtablatmit einer Verordnung über die Erhebung der ersten europäischen Steuer veröffentlicht.

Ein neues deutsches Konsulut wird Anfang nlichsten Jahres in Kallcutta einzerichtet.

# Bischof Dibelius: "Dennoch Vertrauen!"

Der Ratsvorsitzende der EKD schreibt zum Jahreswechsel

Das Wort "Vertrauen" komme einem Des diesem Jahresanfang nicht leicht über die Lippen, schreibt Bischof D. Dibelius, anknüpfend an die kirchliche Jahreslosung, im Berliner Sonntagsblatt "Die Kirche". Der Bischof führt u. a. aus: "All unser Ringen um Frieden, um Versöhnung, um Wiedervereinigung unseres Vaterlandes, um Rückkehr unserer Gefangenen im vergangenen Jahr ist vergeblich geblieben. Alle Versuche, durch die Wolke von Haß, von Mißverständnis und Gewalt durchaustoßen und wieder au einer Atmosphire von Anstand, von Ritterlichkeit und Liebe zu kommen, sind gescheitert. Soviel außere Fortschritte auch hier und da im eintelnen gemacht worden aind - im Grunde genommen ist alles schlechter geworden im letzien Jahr. Und niemand hat den Mut, zu glauben, daß es im neuen Jahr anders werden wird. Am allerwenigsten in Berlin.

"Und dennoch", so fährt der Bischof fort, wir werden am Neujahrsmorgen dazu aufgerufen, Vertrauen zu haben. Nicht weil wir bei genauerer Berechnung doch vielleicht günstigere Auszichten haben, als wir zunächst meinen, nicht weil neue Figuren auf der Völkerbühne erscheinen, von denen wir Gutes zu erwarten hitten, nicht weil die allgemeinen Gesetze der menschlichen Entwicklung. wenn man sie richtig betrachtet, zu gewissen Hoffnungen Anlaß gäben. Sondern es ist ganz einfach das christliche Evangelium selbst, das zum Vertrauen aufruft."

Gründet Tito eine Nationalkirche? Haussuchungen in Krasic und Zagreb

Nach einem Bericht des Wiener Korrespondenten der trischen katholischen Wochenzeltung "The Standard" soll Tito nach dem Abbruch der diplomatischen Beziehungen zum Hl. Stuhl die Gründung einer von Rom unabhängigen jugoslawischen Nationalkirche planen. Er habe bereits dem kroatischen Geistlichen Svetorar Rittig von St. Blaz das Angebot gemacht, als "Erzbischof von Zagreb" Leitung der "Unabhängigen katholischen Kirche Kroatiens" zu übernehmen. Ferner meldet der Wiener Korrespondent des trischen wirke. In einer anderen Zuschrift heißt es, ss sei gefährlich, wenn die Protestanten nichts riskierten. "Es gibt nun einfach viele Kirchenglieder, für die eine solche Tagung mitten in der Anfechtung, daß der Christ heute so allein stehe, eine wirkliche Hilfe ist. In irgendelner Form müssen wir etwas Derartiges unter-Dibelius, Litje und Niemöller in Indien

Der evangelische Bischof für Holstein. D Wilhelm Halfmann, flog nach Lucknow in Indien, um dort an der vom 31. Dezember bis 9. Januar stattfindenden Sitzung des Zentral-ausschusses des Okumenischen Rats der Kirchen teilzunehmen. An der Tagung, die unter dem Vorsitz des anglikanischen Bischofs von Chichester (England), Dr. George Kennedy

> alte Lührlein mühsam im Flüsterton auseinanderzusetzen versucht "Die andere Cornella war also gar keine Hochstaplerin?" verwundert der Hoteller alch

Aber wiese nannte sie sich denn dann auch Sie heißt doch so!" versichert Lührlein und nimmt zur Stärkung seiner Ueberzeu-gungskraft rasch einen Schluck Schampus.

"Die andere, die da droben, die Larsen, die heißt doch gar nicht Lucas!" "Natürlich nicht!" gibt Zütterlin tießinnig "Aber warum nannte sie sich denn dann

"Aus Spact Um einmal ganz ihre Ruhe zu haben. Einmal unbeschtet ausspannen zu

"Gutl Aber warum kam sie dann nicht gielch hierher? Dann hitte sich doch alles schnell aufgeklärt."

"Lieber Freund und Gönner", sagt Lührlein und stopft sich zum Entsetzen einer jungen eleganten Ungarin, die mit einem flotten Noram Nebentisch sitzt, seine geliebte

Schuld an der ganzen Geschichte bist im Grunde genommen du!"
"Ich?" protestiert Zütterlin und hebt beachwörend die Hände.

Aber der alte Lührlein läßt nicht locker. Duj", sagt er tiefernst. "Du bist eben zum falschen Zug gefahren. Du hast die Falsche angesprochen und gefragt, ob sie Cornelia Lucas sei. Du hast sie hier in dein Luxusbotel

gebracht und behandelt wie ein robes Ei Währenddessen ist die, auf die du eigentlich warten solltest, in den "Alpblick" verfrechtet worden und galt dort als die erwartete Preis-trägerin. Bis dieser Heglund, der zufällig die eigentliche, die richtige Lucas kannte -"Wo ist er denn jetzt hin?" meint Zütterlin

staunt und begreift nicht, wie ein junger Mann verschwinden kann, während da dro-ben eine so wunderschöne Frau so wunderschöne Lieder singt.

"Seine Cornelia suchen!" sagt Lührlein. Hoffentlich findet er sie."



ROMAN VON JO BRENDEL

Copyright by Dr. Paul Herzog, Tübingen durch Verlag v. Geaberg & Görg, Wiesbaden (33. Fortsetzung)

"Mit Dollarschecks sogar!" flüstert Lührlein gebeimnisvoll. "Habe ihn einem falschen Grafen abgejagt. Muß ihn MacCormick wie-

dergeben!"
\_MacCormick?" Molander horeht auf. "Der
\_MacCormick?" Molander horeht auf. "Der Chef der World-Corporation aus Hollywood?" Ist auch hier, jawohl. Vielleicht engagiert

er dich gleich vom Fleck weg, wie?"
\_Danke!" meint Molander und wendet sich m großen Saal zu, aus dem jetzt lockende

Walzerklänge berüberschallen. Es berrscht jetzt Hochstimmung de drinnen. Zütterlin hat seine Pestrede gehalten und viel

Heglund, Hannes Heglund vom "Alpblick" hat feierlich den Goldpekal von St. Walden überreicht bekommen und Hunderte von Glückwünschen über sich ergehen lassen

Jetzt sitzt er strahlend wieder in der Nische und seine Augen hlingen an der Larsen, die schon einen ganz leichten Champagnerschwips hat und auf eine sanfte Weise glücklich ist. Sie hat sich verliebt in diesen sehnigen, oraungebrannten Skilehrer, das spürt sie ganz genau. Es ist nicht die große Liebe, aber freut sich darüber, daß es mal wieder etwas schneller schlagen dart.

In diesem Augenblick begibt sich in dem großen Saal etwas Sonderbares.

Ein Mann, dessen salopper Reiseanzug gar nicht recht in diese festlich gekleidete Gesell-schaft passen wilf, schwingt sich mit einem Male auf das kleine Podium, wo die Kape'le Platz genommen bat und eben wieder zu einem schmalzigen Tango unsetzen will.

"Moment!" sagt der Mann im Reiseanzug and winkt den Kapellmeister zu sich. Sein Auftreten ist so bestimmt, seine Gesten so befehlsgewohnt, daß man ihm unwillkürlich

"Einen Tusch!" befiehlt der Fremde und formt zugleich die michtigen Hände wie ein Sprachrohr vor seinen Mund. "Verehrte Glistel" ruft Molander mit seiner

Stentorstimme, die selbst die größten Atelier-hallen in Neubabelsberg erzittern läßt. "Eine besondere Ueberraschung steht uns bevor. Unerkannt bisher, wird sich Ihnen

jetzt zu Ehren der Sieger des heutigen Tages eine unserer besten und bekanntesten Filmchauspielerinnen mit einem ihrer populärsten Chansons vorstellen. Cornella Larson singt Ihnen das Lied von

der blauen Stunde . . . Sekundenlang erstauntes Schweigen. Dann prasselt der Beifall los.

Die Larsen! Cornelia Larsen ist hier und Alle Köpfe wenden sich der kleinen Nische

zu, auf die der Mann im saloppen Reiseanzug jetzt mit triumphierenden Schritten zueilt. Die Larsen selbst sitzt wie erstarrt. Aber

schon ist Molander neben ihr.

Hab ich dich wieder, Goldvogel!" lacht er strahlend. Ehe sie zu Wort kommen kann, hat er sie an der Hand gefaßt. Führt die kaum Widerstrebende durch die Reihen der wie rasend applaudierenden Gliste. Schon steht sie auf dem Podium. Schon

setzt die Kapelle mit einem zurten Piano ein. Mäuschenstill ist es jetzt im Saal. Hundert Augenpaare blicken wie gebannt zum Podlum empor, we diese Frau, deren Namen sie alle kennen, die sie sonst nur schattenhaft auf der Leinwand lächeln, lieben und leiden shen, jetzt leibhaftig vor ihnen steht und mit ihrer tiefen und doch unendlich süßen Stimme das Lied singt, das seit Wochen über alle Sender geht, von Tausenden von Grammophonplatien erklingt, in allen Lokalen immer und immer wieder bejubelt wird . . . Cornelis Larsen singt das Lied, das sie am

liebsten hat von allen thren Schlagern. Das Litet von der blauen Stunde.

Sie sieht in einer Ecke den jungen Eckhart 'stehen, geduckt wie ein Schulbub, der eine Dummbeit begangen hat und jetzt die gebührende Strafe erwartet. Ach, sie kann und wird ihm nicht böse sein wegen dieser mmbeit. Für sie waren es ein paar wunderschöne, stille Tage.

Sie sicht Molander, der ruhig und gelassen einem Sessel ruht und dessen michtiges Löwenhaupt ihr aufmunternd zunickt. Ach, sie weiß, daß sie ihm nicht entrinnen kann, wohin sie auch immer füchten mag. Daß sie die Peitsche dieses mächtigen Willens einfach braucht, genau so wie sie den Beifall braucht und das Umworbensein und immer neu erkämpften Ruhm des

Sie sieht Heglund, den blonden Hannes Heglund, in dessen Armen sie ein paar Minu-ten gelegen, dessen schnoekühlen Mund sie geküßt hat. Sie sieht ihn im füßsternden Gespräch mit zwei Männern, die an seinen Tisch getreten sind. Jetzt erhebt er sich leise. Jetzt verläßt er den Saal

Ein feiner Schmerz 1884 die Stimme der Larsen für einen Bruchtell einer Sekunde erbeben. Der Mann, für den sie eigentlich die Lied singt, dieses zarte, innige Liebeslied, dieser eine Mann, der einzige, an dessen Beifall the in dieser Stunde etwas gelegen wäre, der geht. Geht ohne einen Blick des Ab-

Aber wenn das Herz auch wehtut ein paar Schläge lang, ihre Stimme hat sie in der Und wenn die blaue Stunde kommt

dann warte ich auf dich . . . singt die Larsen und prest tapfer die Tränen hinunter, die ihr mit einemmal in die achönen dunklen Augen steigen wollen.

. die blaue Stunde schenk ich dir und schenit dazu auch mich! "Toll" sagt Herr Zütterlin leise. Er meint das von Belfall überschüttete Lied seines unerwarteten Ehrengastes.

Er meint aber auch diese ganzen seltsamen Umstände, unter denen diese berühmte Frau in sein Hotel gekommen ist und die ihm der